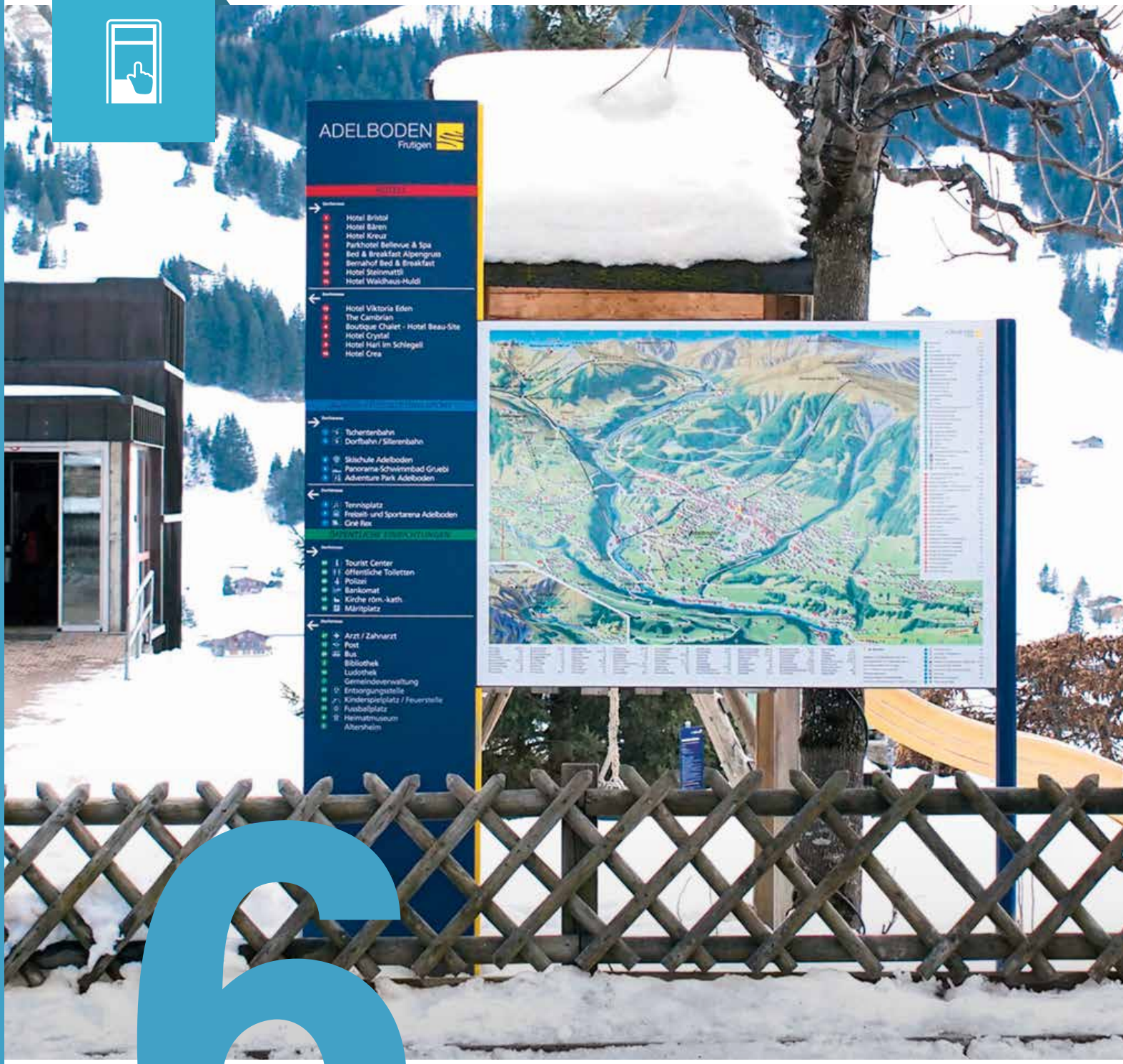
Systeme für Signalisation, Information und Markierung
*Systèmes de signalisation, d'information et de marquage*

SIGNAL
AN INTEGRA COMPANY




6

# Informationssysteme
# *Systèmes d'information*

Edition 05.2026

## VSS

Wir beraten und signalisieren nach gültigen VSS-Normen (SN / EN) und der Signalisationsverordnung SSV.

*Nous conseillons et signalisons conformément aux normes VSS(SN / EN) et à l'ordonnance sur la signalisation routière (OSR) en vigueur.*

**Klassen und Ausgestaltung von Signalen** (SN 640 871)
***Classes et équipement des signaux*** *(SN 640 871)*

| Klasse / *Classe* | Ausgestaltung / *Equipement* |
|---|---|
| R1 | Retroreflektierend / *Action rétroréfléchissante* |
| R2 | Stark retroreflektierend / *Forte action rétroréfléchissante* |
| R3 | Sehr stark retroreflektierend / *Très forte action rétroréfléchissante* |

**Mindestanforderungen für retroreflektierende Signale auf Haupt- und Nebenstrassen**
***Exigences minimales pour les signaux en matière de rétroréflexion sur les routes principales et secondaires***

| Strassentyp<br>*Type de route* | Signale für den fliessenden Verkehr<br>*Signaux pour une circulation fluide* | | | Signale für den ruhenden Verkehr<br>*Signaux pour une circulation peu fluide* |
|---|---|---|---|---|
| | Strassenrand<br>*Bord de la chaussée* | Überkopf<br>*Au dessus des véhicules* | Tunnel<br>*Tunnel* | |
| Autobahnen, Autostrassen<br>*Autoroutes, routes* | R2 / **R3** | R2 / **R3** | R3 / **I*** | R2 |
| Hauptstrasse, Nebenstrassen<br>*Rues principales, routes secondaires* | R2 | R2 | R2 / **R3** | R1 |
| Unbedeutende Nebenstrassen<br>*Routes secondaires insignifiantes* | R1 | R1 | R1 | R1 |

Fett markiert = die empfohlene Anforderung, I* = innen ausgeleuchtete Signale
*En gras = option recommandée, I* = signaux à éclairage intérieur*

## 3M-Garantie

Wir fertigen Signale und grossflächige (Profil-)Tafeln nach Vorgaben.

*Nous fabriquons des signaux et panneaux (profilés) à grande surface selon le modèle du contrat.*

## ISO 9001

Mit dem ganzheitlichen Managementsystem stellen wir sicher, dass unsere Produkte und Dienstleistungen konsequent den Qualitätsanforderungen der Kunden entsprechen und die Aspekte Sicherheit und Gesundheit konstant gelebt werden.

*Grâce au système de management global, nous pouvons garantir que les produits et prestations de services sont pleinement conformes aux exigences de qualité de la clientèle et que les aspects de sécurité et de santé font constamment l'objet d'une attention soutenue.*

## ISO 14001

Mit dem betrieblichen Umweltmanagementsystem (UMS) leisten wir einen Beitrag zur Schonung der Umwelt und zur Steigerung der Lebensqualität und stellen ein geordnetes Recycling von Abfällen sicher.

*Grâce au système de management environnemental (SME), nous apportons une contribution à la protection de l'environnement et à l'amélioration de la qualité de vie et assurons un recyclage convenable des déchets.*

## ISO 45001

Die Norm ISO 45001 regelt die gültigen Kriterien für die Bewertung eines Managementsystem für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Mit der Erfüllung dieser Norm stellen wir sicher, dass unser sicherheitsgerechtes Verhalten in den Unternehmensprozessen integriert ist. Mit dem ISO 45001 Zertifikat erfüllen wir gleichzeitig auch die EKAS Richtlinie 6508.

*ISO 45001, valable depuis 1999, a établi un certain nombre de critères d'évaluation d'un système de management de la santé et de la sécurité au travail. Elle est en mesure de montrer que le comportement de chacun, adapté aux contraintes liées à la sécurité, est intégré dans les processus internes. Avec le certificat ISO 45001 nous remplissons en même temps les conditions de la directive CFST 6508.*

## EN1090 / EN12899

Die nachfolgend aufgeführten Produkte der Signal AG, entsprechen den zurzeit anwendbaren Normen (EN 12899, EN 1090) für die Verwendung bei der Strassensignalisation und sind entsprechend einzusetzen. Ein über diesen Verwendungszweck hinausgehender Gebrauch oder Einsatz der Produkte erfolgt auf eigenes Risiko des Verwenders, jegliche Haftung der Signal AG ist ausgeschlossen.
Die in dem Produktsortiment enthaltenen Daten, Beschreibungen und Abbildungen entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten!

*Les produits de Signal AG énumérés ci-dessous sont conformes aux normes actuellement en vigueur (EN 12899, EN 1090) pour un usage dans le domaine de la signalisation routière et doivent être installés en conséquence. Une utilisation ou une installation des produits qui dépasse l'usage prévu se fait sous la seule responsabilité de l'utilisateur; Signal AG décline toute responsabilité à cet égard.*
*Les données, descriptions et illustrations contenues dans le catalogue de produits sont celles applicables au moment de l'impression. Sous réserve de modifications !*

Zertifiziertes Managementsystem SQS ISO 9001 / 14001 / 45001

Système de Management Certifié SQS ISO 9001 / 14001 / 45001

# Inhalt
## *Contenu*


| | Seite / page | |
|---|---|---|
| **Dynamische Informationssysteme** ***Systèmes d'information dynamiques*** | 4 | **LED Videodisplay Signa VISIO** / ***Journal électronique Signa VISIO*** |
| | 6 | **LED Grafikdisplay Signa GRAFICA FULL** / ***Afficheur gamme graphique LED Signa GRAFICA FULL*** |
| | 7 | **LED Grafikdisplay Signa GRAFICA MONO** / ***Afficheur gamme graphique LED Signa GRAFICA MONO*** |
| | 8 | **Interaktive Stelen Signa imotion® FULL** / ***Systèmes de totems Signa imotion® FULL – full outdoor*** |
| | 9 | **Interaktive Stelen Signa imotion® FLOW** / ***Systèmes de totems Signa imotion® FLOW – full outdoor*** |
| | 10 | **Interaktive Stelen Signa imotion® LITE** / ***Systèmes de totems Signa imotion® LITE – semi outdoor*** |
| | 11 | **Interaktive Stelen Signa imotion® im Vergleich** / ***Systèmes de totems Signa imotion® : comparaison*** |
| **Statische Informationssysteme** ***Systèmes d'information statiques*** | 12 | **Stelensystem Signa SIMPLY** / ***Système totem SIMPLY*** |
| | 13 | **Stelensystem Signa CIS** / ***Système totem Signa CIS*** |
| | 15 | **Stelensystem Signa SCALA** / ***Système totem Signa SCALA*** |
| | 17 | **Signa VARIO -** Modulares Panel-Pfostensystem / ***Signa VARIO (VLV)*** - *Système modulaire à panneaux et mâts* |
| | 19 | **Stelensystem Signa LINEA** / ***Système totem Signa LINEA*** |
| | 20 | **Grossflächige Tafeln** mit Wechselrahmen / ***Panneaux à grande surface*** *avec cadre amovible* |
| | 22 | **Skipisten-Leitsystem VISIO** / ***Système de guidage pour piste de ski VISIO*** |
| | 23 | **Plakatwand Signa CLIP** / ***Panneau d'affichage Signa CLIP*** |
| **Befestigungs- und Montagesysteme** ***Systèmes de fixation et de montage*** | 24 | **Signalträger** / ***Supports de signaux*** |
| | 25 | **Halterungen** / ***Fixations*** |
| | 26 | **Rohrmasten und Verankerungen** / ***Mâts tubulaires et ancrages*** |

# LED Videodisplay Signa VISIO
## *Journal électronique Signa VISIO*

### Informationssystem für höchste Ansprüche

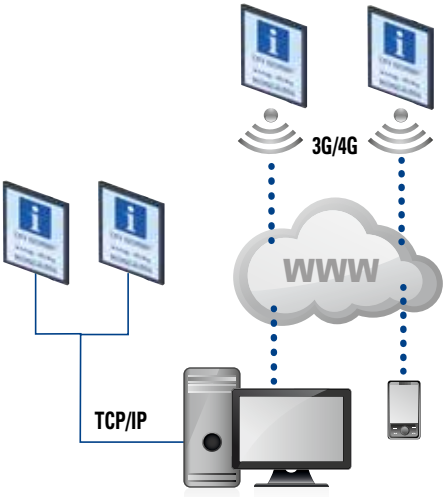
Mit dem LED-Videodisplay Signa VISIO sind Sie in der Lage, in Sekunden aktuelle Informationen über Stadt, Gemeinde und Verkehr an verschiedenen Standorten vollfarbig anzuzeigen. Die Videodisplays kombinieren eine besonders homogene Darstellung mit hoher Auflösung und exzellenter Seitenlesbarkeit. Konzipiert für höchste Ansprüche im Innen- wie auch im Aussenbereich.

### *Système d'information pour les plus hautes exigences*

*Avec l'écran vidéo LED Signa VISIO, vous êtes en mesure d'afficher en quelques secondes, en couleur et à différents endroits, des informations actuelles sur la ville, la commune et le trafic. Les écrans vidéo combinent une représentation particulièrement homogène avec une haute définition et une excellente lisibilité de pages. Conçu pour toutes exigences dans le domaine extérieur et intérieur.*

### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| | | |
|---|---|---|
| **Modelle**<br>***Modèles*** | **Signa VISIO** | Masse individuell nach Kundenwunsch<br>*Dimensions individuelle selon demande du client* |
| **Ausrüstung**<br>***Equipement*** | • **Vollfarben-Videodisplays entsprechen höchstem technischen Standard**: Helligkeit: 800 - 5'000 cd/m², Kontrast: 200:1 - 2000:1, Pixelraster: 1,5 - 20 mm, Pixel/m²: 2'500 - 444'444, Farben: 16-Bit / Kanal<br>• **Sichtwinkel:** Vertikal und horizontal 170 Grad, bis 100 m (abhängig von Displaygrösse).<br>• **Anzeigefläche**: Individuell nach Kundenwunsch. Es können alle Arten von Texten, Filmen, Logos und Bildern sowohl bei Tag als auch bei Nacht optimal angezeigt werden.<br>• **Gehäuse aus Aluminium**, beschichtet in einer RAL-Farbe und UV-Schutz. Die Anzeige ist mit einer unzerbrechlichen und antireflektierenden Polycarbonatscheibe geschützt. Temperaturgesteuerte Belüftung.<br>• **Einfache Programmierung** über Internet/LAN, GSM oder 3G/4G. Bilder und Texte werden mit einer Multimediasoftware aufbereitet und mit einem Publikationstermin versehen. Abspielbare Standardformate sind für Bilder BMP, JPG, GIF, TIF, PNG, SWF und für Videos AVI, MPG, MOV, WMV. Zum exakt terminierten Zeitpunkt – Tag, Stunde, Minute – wird die Information angezeigt. | |
| | • ***Une technologie performante pour un affichage haut en couleurs :*** *Luminosité : 800 - 5'000 cd/m², contraste : 200:1 - 2000:1, grille de pixels : 1,5 - 20 mm, pixels/m² : 2'500 - 444'444, couleurs : 16-Bit / canal*<br>• ***Angle de lecture :*** *Vertical et horizontal de 170°, distance de lecture jusqu' à 100 mètres (dépendant de la grandeur de l'écran).*<br>• ***Surface graphique :*** *Individuelle selon demande du client. Permet d'afficher de manière optimale, de jour et de nuit, tous types de textes, films, logos et images.*<br>• ***Construction en caisson aluminium*** *de couleur RAL traité anti UV. Affichage graphique protégé par face polycarbonate antireflet et incassable. Système de ventilation thermostaté.*<br>• ***Programmation simple :*** *Par connexion Internet/LAN ou GSM ou 3G/4G. Textes et images sont traités à l'aide d'un logiciel multimédia, leur date de publication peut être définie. Formats standard utilisables: BMP, JPG, GIF, TIF, PNG, SWF pour les images et AVI, MPG, MOV, WMW pour les films vidéo. Les informations s'affichent précisément au moment programmé (jour, heure, minute).* | |
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | ☎ | |




Technische Änderungen vorbehalten/*Sous réserve de modifications techniques*

In der gesamten Schweiz vertreibt die Signal AG Videodisplays, um Echtzeit-Informationen zu kommunizieren. Entscheidend für die hervorragende Bildqualität der Videodisplays ist die Kombination exakt aufeinander abgestimmter Bildoptimierungstechnologien, die eine flimmerfreie und kontrastreiche Darstellung sogar bei extremen Betrachtungswinkeln und starker Sonneneinstrahlung sicherstellen. Durch den Pixelabgleich PCP wird eine hohe Farbtreue und homogene Bildschirmdarstellung erzielt. Mit der automatischen Gammakorrektur und Helligkeitssteuerung passt sich das Videodisplay optimal an die Umgebungshelligkeit an.

Geringe Einstands- und Betriebskosten, ein effizientes Energiemanagement und hochwertige LEDs mit langer Lebensdauer machen die Videodisplays wirtschaftlich attraktiv.

*Signal SA commercialise des écrans vidéo dans toute la Suisse; ceux-ci diffusent des informations en temps réel. L'excellente qualité de l'image dépend de la combinaison de technologies d'optimisation parfaitement coordonnées, afin de garantir une qualité irréprochable sur les écrans, sans scintillement et riche en contrastes, même pour les angles de vue extrêmes et en cas de forte exposition au rayonnement solaire. La correction de la non uniformité des pixels assure un rendu fidèle des couleurs et un affichage homogène à l'écran. Grâce à la correction automatique gamma et au réglage de la luminosité, l'écran vidéo s'adapte à la luminosité ambiante de façon optimale.*

*Par ailleurs, les écrans sont intéressants sur le plan économique: coûts de revient et d'exploitation modestes, gestion énergétique efficiente et LED de qualité à durée de vie longue.*

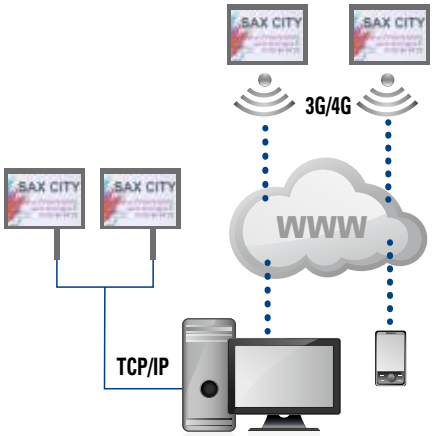
Verwalten Sie einfach und bequem die Videodisplays von Ihrem Arbeitsplatz aus. Egal ob über LAN, GSM oder 3G/4G, es stehen diverse Kommunikationsmöglichkeiten zur Verfügung.

*Vous gérez les écrans en toute facilité, simplement depuis votre poste de travail. Pour ce faire, vous disposez de divers moyens de communication: LAN, GSM ou 3G/4G.*

## LED Grafikdisplay Signa GRAFICA FULL
## *Afficheur gamme graphique LED Signa GRAFICA FULL*

**Ihren Anforderungen angepasst:** Die Systeme halten allen Witterungsbedingungen stand und sind somit für die Verwendung im Aussenbereich bestens geeignet. Die Statik ist ausgelegt für eine Installation in Windzone 1 bis 4. Das Gehäuse verfügt über eine Dichtigkeit von IP65 (die Frontfläche IP54) und über einen Thermostat wird die Ventilation geregelt.
Die FULL Grafik-Panels sind dank der automatischen Helligkeitsregulierung in Abhängigkeit des Sonnenlichtes bei Tag und Nacht wie auch bei direkter Sonneneinstrahlung gut lesbar. Die Helligkeit der Displays beträgt 6000 - 11000 cd/m² und der Betrachtungswinkel von 160° ist sehr gross.
**Bedienung der Systeme:** Die Ansteuerung erfolgt über eine direkte Kabelverbindung, Glasfaser, Wi-Fi oder per GPRS via WEB-Software. Diese erlaubt es, unabhängig von jedem PC mit Internet Anschluss, sich auf ein Display oder mehrere Panels einzuloggen.

***Adapté à vos exigences:*** *Les systèmes résistent à toutes les intempéries et sont donc parfaitement adaptés à une utilisation à l'extérieur. Du point de vue statique, ils sont conçus pour être installés dans une zone de vent de force 1 à 4. Le caisson garantit un degré de protection IP65 (IP54 pour la vitre frontale), la ventilation est réglée par thermostat.*
*Grâce au réglage automatique de la luminosité, ces systèmes d'affichage entièrement graphique offrent une excellente lisibilité à tout instant, quel que soit l'ensoleillement, le jour comme la nuit, même en cas de rayonnement solaire direct. La luminosité des écrans s'élève à 6000 - 11000 cd/m², l'angle de vue totalise pas moins de 160°.*
***Commande des systèmes:*** *La commande se fait au moyen d'une connexion câblée directe, par fibre de verre, par Wi-Fi ou GPRS par le biais d'un logiciel en ligne. Ce dernier permet d'accéder à un écran ou à plusieurs afficheurs à partir de n'importe quel ordinateur connecté à Internet.*



### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| **Modelle** *Modèles* | | LED-Abstand *Distance LED* | Auflösung in Pixel (BxH) *Résolution en pixel (LxH)* | Anzeigefläche (BxH) mm *Surface graphique (LxH) mm* | Kasten (BxH) mm *Caisson (LxH) mm* | Mast (mm) *Mât (mm)* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Signa GRAFICA FULL** | **12 mm** | 128x128 | 1536x1536 = 2.36 m² | 1840x2090 | 2500, zentrisch/*centré* |
| | | | 128x192 | 1536x2304 = 3.54 m² | 1840x2890 | 2500, zentrisch/*centré* |
| | | | 192x128 | 2304x1536 = 3.54 m² | 2546x2028 | 2500, exzentrisch/*décentré* |
| | **Signa GRAFICA FULL** | **10 mm** | 128x128 | 1280x1280 = 1.64m² | 1520x1770 | 2500, zentrisch/*centré* |
| | | | 128x192 | 1280x1920 = 2.46m² | 1520x2410 | 2500, zentrisch/*centré* |
| | | | 192x128 | 1920x1280 = 2.46m² | 2162x1772 | 2500, exzentrisch/*décentré* |
| | **Signa GRAFICA FULL** | **8 mm** | 160x240 | 1280x1920 = 2.46m² | 1520x2410 | 2500, zentrisch/*centré* |
| | | | 240x160 | 1920x1280 = 2.46m² | 2162x1772 | 2500, exzentrisch/*décentré* |
| **Preisliste** *Liste de prix* | ☎ | | | | | |

Technische Änderungen vorbehalten/*Sous réserve de modifications techniques*

## LED Grafikdisplay Signa GRAFICA MONO
## *Afficheur gamme graphique LED Signa GRAFICA MONO*

**Ihren Anforderungen angepasst:** Das Anzeigesystem ist dank Dioden mit hoher Leuchtkraft auch bei direkter Sonneneinstrahlung gut lesbar. Die Systeme halten allen Witterungsbedingungen stand und sind somit für die Verwendung im Aussenbereich bestens geeignet. Auf Wunsch wird der Gehäuserand individuell gestaltet.
**Bedienung der Systeme vor Ort oder aus der Zentrale:** Die Steuerung erlaubt eine Bedienung des Systems vor Ort oder bequem aus dem Büro, sei es über GSM oder Internet/LAN. Dank entsprechender Software können Sie Ihre Nachrichten in Echtzeit aktualisieren.
**Die elektronischen Anzeigen sind in verschiedenen Formaten und Technologien verfügbar: 1.)** Systeme mit bis zu 10 Zeilen mit 18 Zeichen im Standardmodus **2.)** Systeme mit Vollgrafikbildern oder mit Texten in unterschiedlichen Schrifthöhen und zahlreichen, vorinstallierten Bildern. Die Bilderbibliothek kann mit eigenen Grafiken ergänzt werden.

***Adapté à vos exigences:*** *Grâce à ses diodes à haute luminosité, le système d'affichage est parfaitement lisible en cas de rayonnement solaire direct. Elles résistent à toutes les conditions météorologiques et sont de ce fait parfaitement appropriées à l'utilisation dans les installations en extérieur. Sur demande, conception individuelle de la bordure.*
***Commande des systèmes sur place ou depuis la centrale:*** *La commande permet à volonté la commande du système sur place ou à partir du bureau par téléphone, GSM ou Internet/LAN. Grâce au logiciel adéquat, vous pouvez vous-même actualiser vos messages en temps réel et les publier immédiatement.*
***Les afficheurs électroniques sont disponibles en divers formats et technologies: 1.)*** *Systèmes avec jusqu'à 10 lignes à 18 signes en mode standard* ***2.)*** *Systèmes avec images entièrement graphiques ou textes en diverses hauteurs d'écriture et nombreuses images préinstallées. La bibliothèque peut être complétée par vos propres graphiques.*

### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

**Modelle**
***Modèles***

| | Zeichen/Zeilen *lignes/ signes* | Kasten/*caisson* (LxH, mm) |
|---|---|---|
| **Signa GRAFICA MONO** | **6/18** | 1750 x 1500 |
| **Signa GRAFICA MONO** | **8/18** | 1750 x 1500 |
| **Signa GRAFICA MONO** | **10/18** | 1750 x 1850 |

andere Grössen auf Anfrage/*autres grandeurs sur demande*

**Ausrüstung**
***Equipement***

- **Automatische Anzeige:** Uhrzeit, Datum, Temperatur usw.
- **Variable Zeichenhöhe** je nach verwendeter Schriftart von 7 bis 27 cm
- **Anzeigetechnologie:** Dioden mit sehr hoher Leuchtkraft, Bernsteinfarben
- **Auflösung (L x H) in Pixel:** Von 108 x 48 bis 144 x 144 Pixel (Pitch 15 mm)
- **Anzeigefläche** von 1,30 m² bis 2,20 m² (je nach Modell)
- **Leuchtintensität:** 5mm-Dioden mit hoher Leuchtkraft: bis zu 12.250 cd/m²
- **Programmierung und Steuerung der Nachrichten:** Kabelverbindung (RS232/RS485), Fernzugriff (remote) über GSM oder Internet/LAN
- **Sichtdistanz:** bis 200 m
- **Zentraler Mast aus Aluminium:** Durchmesser 140 mm oder 114 mm, Höhe unter Kasten: 2500 bis 2700 mm

- ***Affichage automatique :*** *Heure, date, température etc.*
- ***Hauteur des caractères*** *variable de 7 cm à 27 cm selon police utilisée*
- ***Technologie d'affichage :*** *Diodes très haute luminosité/Ambre*
- ***Résolution (L x H) en pixels*** *de 108 x 48 à 144 x 144 pixels (Pitch 15 mm)*
- ***Surface d'affichage*** *de 1,30 m² à 2,20 m² (selon modèle)*
- ***Intensité lumineuse :*** *Diodes 5 mm haute luminosité : Jusqu'à 12 250 cd/m²*
- ***Programmation et gestion des messages :*** *Liaison filaire câble (RS232/ RS485), à distance (remote) par GSM ou Internet/LAN*
- ***Distance de lecture:*** *Jusqu' à 200 m*
- ***Mât central en aluminium:*** *Diamètre 140 mm ou 114 mm,*
- *hauteur sous caisson : 2500 à 2700 mm*

**Preisliste**
***Liste de prix***

Technische Änderungen vorbehalten/*Sous réserve de modifications techniques*

## Interaktive Stelen Signa imotion® FULL (G6)
## *Systèmes de totems Signa imotion® FULL (G6)*

**Digitale Informations- und Leitsysteme Full-Outdoor**
Signa imotion® FULL ist eine 100% Outdoor Produktlinie, entwickelt für freistehende Informations- und Leitsysteme. Die Systeme mit integriertem Bildschirm widerstehen direkter Sonneneinstrahlung, arktischen Temperaturen, sommerlicher Hitze, Staub und Regen. Signa imotion® FULL verfügt über den grössten Temperaturbereich für digitale Stelen von -40 bis +55°C. Der Bildschirm ist durch ein Verbundsicherheitsglas vor Vandalismus geschützt.

***Systèmes d'information et de guidage numériques Full-Outdoor***
*Signa imotion® FULL est une ligne de produit 100% Outdoor, développée pour des systèmes d'information et de guidage autonomes. Les systèmes à écran intégré résistent au rayonnement solaire direct, aux températures arctiques, à la chaleur estivale, à la poussière et à la pluie. Signa imotion® FULL dispose de la plus large gamme de température pour bornes numériques, de -40 à +55°C (à l'ombre). L'écran est protégé contre le vandalisme par un verre composite de sécurité.*

### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Modelle**<br>***Modèles*** | **Signa imotion® FULL (G6) 47"** | **Portrait** (BxHxT)<br>*Portrait (LxHxP)* | 830 x 2226 x 360mm |
| | | **Landscape** (BxHxT)<br>*Paysage LxHxP* | 1284 x 2020 x 360mm |
| **Ausrüstung**<br>***Equipement*** | • **Display**<br>Formate 47"/ 55"/ 65"/ 72"/ 75", einseitig oder doppelseitig, Portrait 9:16 oder Landscape 16:9, Auflösung Full HD (1920 x 1080 px). Das System ist IP65 versiegelt. Das integrierte Display garantiert beste Lesbarkeit durch hohe Helligkeit und gute Kontraste auch bei direkter Sonneneinstrahlung. Integrierte Klimaeinheit.<br>• **Gehäuse & PC**<br>Vandalensicheres Stahl/Aluminium Gehäuse, thermischlaminiertes Verbundsicherheitsglas mit Antireflex-Beschichtung, Kontroller reguliert die interne Temperatur und überwacht den Verbrauch, Leistungstarker Industrie PC, Sound und Lautsprecher, Netzspeisung AC 230V.<br>• **Software**<br>Basissoftware: Wartungssoftware ControlMotion Basic zur Fernüberwachung des Bildschirmes und zur Diagnose der Hardware.<br>• **Optionen**<br>Touchscreen, Kamera, Hotspot und Wi-Fi, 3G, Farbe und Design, USV (unterbrechungsfreie Stromversorgung) | | |
| | • ***Ecran***<br>*Format 47"/ 55"/ 65"/ 72"/ 75", mono face ou double face, portrait 9:16 ou paysage 16:9, définition Full HD (1920 x 1080 px.) Le système est scellé IP65. L'écran intégré garantit la plus haute lisibilité grâce à la luminosité et aux contrastes élevés, même en cas d'exposition directe au rayonnement solaire. Unité de climatisation intégrée.*<br>• ***Boîtier & PC***<br>*Boîtier acier/aluminium résistant au vandalisme, verre composite de sécurité laminé thermique avec revêtement antireflet, Contrôleur règle la température interne et surveille la consommation, PC industriel hautement performant, sound et hauts parleurs intégrés, alimentation réseau AC 230V.*<br>• ***Logiciel***<br>*Logiciel de base: Logiciel d'entretien ControlMotion Basic pour la surveillance à distance de l'écran, y inclus le diagnostic du hardware.*<br>• ***Options***<br>*Ecran tactile, Caméra, Hotspot et Wi-Fi, 3G, couleur et design, UPS (alimentation en courant sans interruption)* | | |
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | ☎ | | |

Technische Änderungen vorbehalten/*Sous réserve de modifications techniques*

## Interaktive Stelen Signa imotion® FLOW
## *Systèmes de totems Signa imotion® FLOW*

### Digitale Informations- und Leitsysteme Outdoor

Signa imotion® FLOW ist eine Outdoor Produktelinie, entwickelt für das beste Preis-Leistungsverhältnis. Die FLOW Produkte sind aufgrund der integrierten Wärme/Ventilationseinheit für den Einsatz im Aussenbereich konzipiert und garantieren einwandfreien Betrieb in einem Temperaturbereich von -25 bis +40°C. Der Bildschirm widersteht direkter Sonneneinstrahlung und wird durch das Verbundsicherheitsglas vor Vandalismus geschützt. Die Stelen im schlanken Design sind freistehend oder als Wandmontage erhältlich.

### *Systèmes d'information et de guidage numériques Outdoor*

*Signa imotion® FLOW est une ligne de produit Outdoor, développée pour offrir le meilleur rapport prix/prestation. Du fait de l'unité chaleur/ventilation intégrée, les produits FLOW sont conçus pour un usage extérieur et garantissent un fonctionnement impeccable dans une gamme de température de -25 à +40°C. L'écran résiste au rayonnement solaire direct et le verre composite de sécurité protège en outre les composants contre le vandalisme. Les bornes au design élancé sont disponibles en version autonome ou pour montage mural.*

### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Modelle**<br>***Modèles*** | **Signa imotion® FLOW 47"** | **Portrait** (BxHxT)<br>*Portrait (LxHxP)* | 803 x 2212 x 258mm |
| | | **Landscape** (BxHxT)<br>*Paysage LxHxP* | 1260 x 805 x 258mm |
| **Ausrüstung**<br>***Equipement*** | • **Display**<br>Formate 32"/ 47"/ 55"/ 72"/ 75", einseitig, Portrait 9:16 oder Landscape 16:9, Auflösung Full HD (1920 x 1080 px). Das Display garantiert beste Lesbarkeit durch hohe Helligkeit und Kontraste auch bei direkter Sonneneinstrahlung. Integriertes Lüftungsmanagement.<br>• **Gehäuse & PC**<br>Vandalensicheres Stahl/Aluminium Gehäuse, thermisch laminiertes Verbundssicherheitsglas mit Antireflex-Beschichtung, Kontroller reguliert die interne Temperatur und überwacht den Verbrauch, leistungsstarker Industrie PC, Netzspeisung AC 230V.<br>• **Software**<br>Basissoftware: Wartungssoftware ControlMotion Basic zur Fernüberwachung des Bildschirmes und zur Diagnose der Hardware.<br>• **Optionen**<br>Touchscreen, Kamera, Hotspot und Wi-Fi, 3G, Farbe und Design | | |
| | • ***Ecran***<br>*Format 32"/ 47"/ 55"/ 72"/ 75", mono face, portrait 9:16 ou paysage 16:9, définition Full HD (1920 x 1080 px). L'écran garantit une excellente lisibilité grâce à la luminosité et aux contrastes élevés, même en cas d'exposition directe au rayonnement solaire. Système d'aération intégré.*<br>• ***Boîtier & PC***<br>*Boîtier acier/aluminium résistant au vandalisme, verre composite de sécurité laminé thermique avec revêtement antireflet, Contrôleur règle la température interne et surveille la consommation, PC industriel performant, alimentation réseau AC 230 V.*<br>• ***Logiciel***<br>*Logiciel de base: Logiciel d'entretien ControlMotion Basic pour la surveillance à distance de l'écran, y inclus le diagnostic du hardware.*<br>• ***Options***<br>*Ecran tactile, Caméra, Hotspot et Wi-Fi, 3G, couleur et design* | | |
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | ☎ | | |

Technische Änderungen vorbehalten/*Sous réserve de modifications techniques*

# Interaktive Stelen Signa imotion® LITE
## *Systèmes de totems Signa imotion® LITE*

### Digitale Informations- und Leitsysteme Semi-Outdoor

Signa imotion® LITE ist eine Semi-Outdoor Produktlinie, entwickelt für den Einsatz in sonnen- und regengeschützter Umgebung. Die LITE Produkte sind aufgrund der integrierten Wärme/Ventilationseinheit für den Einsatz im geschützten Aussenbereich konzipiert und garantieren einwandfreien Betrieb in einem Temperaturbereich von -20 bis +40°C. Der Full-HD Bildschirm liefert gestochen scharfe Bilder und widersteht Staub, Schmutz und Feuchtigkeit. Das Verbundsicherheitsglas schützt die Komponenten zusätzlich vor Vandalismus. Die Stelen im schlanken Design sind freistehend oder als Wandmontage erhältlich.

### *Systèmes d'information et de guidage numériques Semi-outdoor*

*Signa imotion® LITE est une ligne de produits Semi-Outdoor, développée pour une utilisation dans un environnement protégé du soleil et de la pluie. Du fait de l'unité chaleur/ventilation intégrée, les produits LITE sont conçus pour un usage extérieur protégé et garantissent un fonctionnement impeccable dans une gamme de température de -20 à +40°C. L'écran Full-HD livre des images d'une très haute précision et résiste à la poussière, à la saleté et à l'humidité. Le verre composite de sécurité protège en outre les composants contre le vandalisme. Les bornes au design élancé sont disponibles en version autonome ou pour montage mural.*

### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Modelle**<br>***Modèles*** | **Signa imotion® LITE 46"** | **Portrait** (BxHxT)<br>*Portrait (LxHxP)* | 803 x 2134 x 153mm |
| | | **Landscape** (BxHxT)<br>*Paysage LxHxP* | 1250 x 1950 x 153mm |
| **Ausrüstung**<br>***Equipement*** | • **Display**<br>Formate 32"/ 46"/ 55"/ 65", einseitig, Portrait 9:16 oder Landscape 16:9, Auflösung Full HD (1920 x 1080 px). Das Display garantiert beste Lesbarkeit durch hohe Helligkeit und Kontraste. Integriertes Lüftungsmanagement.<br>• **Gehäuse & PC**<br>Vandalensicheres Stahl/Aluminium Gehäuse, thermisch laminiertes Verbundsicherheitsglas mit Antireflex-Beschichtung, Kontroller reguliert die interne Temperatur und überwacht den Verbrauch, leistungsstarker Industrie PC, Netzspeisung AC 230V.<br>• **Software**<br>Basissoftware: Wartungssoftware ControlMotion Basic zur Fernüberwachung des Bildschirmes und zur Diagnose der Hardware.<br>• **Optionen**<br>Touchscreen, Kamera, Hotspot und Wi-Fi, 3G, Farbe und Design | | |
| | • ***Ecran***<br>*Format 32"/ 46"/ 55"/ 65", mono face, portrait 9:16 ou paysage 16:9, définition Full HD (1920 x 1080 px). L'écran garantit une excellente lisibilité grâce à la luminosité et aux contrastes élevés. Système d'aération intégré.*<br>• ***Boîtier & PC***<br>*Boîtier acier/aluminium résistant au vandalisme, verre composite de sécurité laminé thermique avec revêtement antireflet, Contrôleur règle la température interne et surveille la consommation, PC industriel performant, alimentation réseau AC 230 V.*<br>• ***Logiciel***<br>*Logiciel de base: Logiciel d'entretien ControlMotion Basic pour la surveillance à distance de l'écran, y inclus le diagnostic du hardware.*<br>• ***Options***<br>*Ecran tactile, Caméra, Hotspot et Wi-Fi, 3G, couleur et design* | | |
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | ☎ | | |

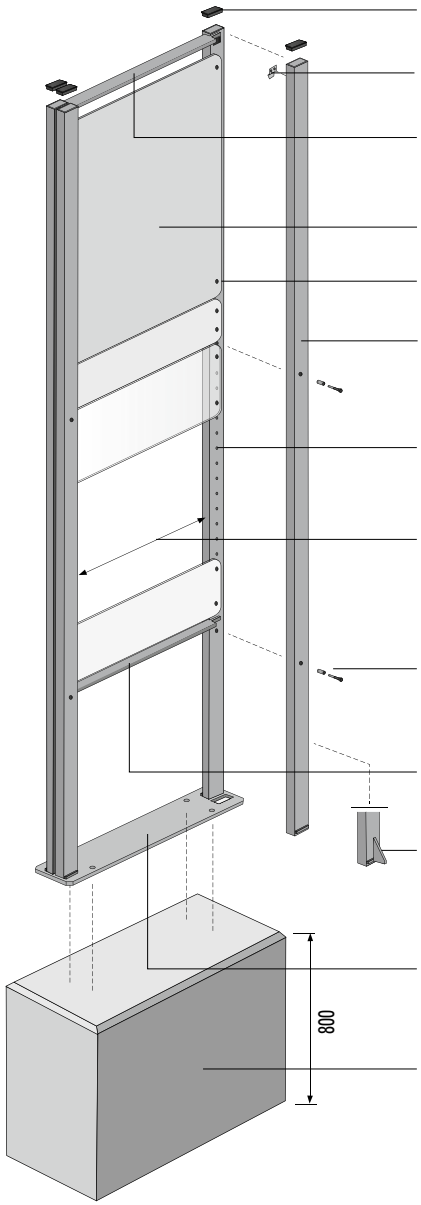
Technische Änderungen vorbehalten/*Sous réserve de modifications techniques*

## Interaktive Stelen Signa imotion® im Vergleich
## *Systèmes de totems Signa imotion® : comparaison*

### Übersicht Produkte
### *Aperçu Produits*

| **Modelle**<br>***Modèles*** | **FULL (G6)**<br>**Full-Outdoor**<br><br>**Höchste Zuverlässigkeit und Performance**<br>***Fiabilité et performance maximales*** | **FLOW**<br>**Outdoor**<br><br>**Bestes Preis/Leistungsverhältnis**<br>***Meilleur rapport prix/prestation*** | **LITE**<br>**Semi-Outdoor**<br><br>**Die Wahl bei überdeckten Standorten**<br>***Le choix qui s'impose pour les emplacements couverts*** |
|---|---|---|---|
| **Formate**<br>*Formats* | 47", 55", 65", 72", 75" | 32", 47", 55", 72", 75" | 32", 46", 55", 65" |
| **Standort**<br>*Emplacement* | Exponiert, auch bei direkter Sonneneinstrahlung<br>*Exposé, également exposition directe au soleil* | Exponiert, auch bei direkter Sonneneinstrahlung<br>*Exposé, également exposition directe au soleil* | Keine direkte Sonnenbestrahlung<br>*Pas d'exposition directe au soleil* |
| **Lesbarkeit Bildschirm**<br>*Lisibilité de l'écran* | Gut lesbar bei direkter Sonneneinstrahlung<br>*Bien lisible en cas de rayonnement solaire direct* | Gut lesbar bei direkter Sonneneinstrahlung<br>*Bien lisible en cas de rayonnement solaire direct* | Nicht lesbar bei direkter Sonneneinstrahlung<br>*Non lisible en cas de rayonnement solaire direct* |
| **Zulässige Umgebungstemperatur**<br>*Température ambiante admissible* | von -40°C bis +55°C<br>*de -40°C à +55°C* | von -25°C bis +40°C<br>*de -25°C à +40°C* | von -20°C bis +40°C<br>*de -20°C à +40°C* |
| **Wärme-/Kältetechnik**<br>*Chauffage/climatisation* | HLK – geschlossener Luftkreislauf<br>*HLK – Circuit de ventilation fermé* | Intelligente Ventilation<br>*Ventilation adaptative* | Ventilation<br>*Ventilation* |
| **Kälte/Hitze-Management**<br>*Gestion de la climatisation/du chauffage* | Kompressor und Ventilatorgeschwindigkeit reagieren auf ausgeklügelten Temperatur- und Druckanalysen<br>*Compresseur et vitesse de ventilation réagissent à des températures et analyses de pression systématiques* | Ventilatorgeschwindigkeit und Heizelement reagieren auf die Temperaturen der Ansaug- und Ausblasluft<br>*Vitesse de ventilation et élément de chauffage réagissent aux températures de l'air aspiré et évacué* | Ventilatoren reagieren auf die gemessenen Temperaturen im Innenraum der Stele (ON/OFF)<br>*Ventilateurs et élément de chauffage réagissent aux températures mesurées à l'intérieur du totem (ON/OFF)* |
| **Einsatzzeit**<br>*Période d'utilisation* | 24/7/365 | 20/7/365 | 20/7/365 |
| **Schutzart**<br>*Classe de protection* | IP66 – keine Angriffsflächen<br>*IP66 – pas de surfaces d'attaque* | IP56 | IP50 |
| **Staub- und Dreckschutz**<br>*Protection contre la poussière/saleté* | Hermetisch abgedichtet<br>*Scellé hermétiquement* | Schutz durch Staubfilter<br>*Protection par filtre à poussière* | Schutz durch Staubfilter<br>*Protection par filtre à poussière* |
| **Schutz vor Vandalismus**<br>*Protection contre le vandalisme* | Sehr hoch<br>*Très élevée* | Hoch<br>*Elevée* | Mittel<br>*Moyenne* |
| **Glasstärke**<br>*Epaisseur du verre* | 4+4 mm Temperglass<br>*Verre trempé 4 mm + 4 mm* | 6 mm Temperglass<br>*Verre trempé 6 mm* | 6 mm Temperglass<br>*Verre trempé 6 mm* |
| **Wartung**<br>*Maintenance* | Keine regelmässige Wartung notwendig (Automatische Wartungsaufforderung nach Gebrauch)<br>*Aucune maintenance régulière nécessaire (appel de maintenance automatique en fonction de l'utilisation)* | Keine regelmässige Wartung notwendig (Automatische Wartungsaufforderung nach Gebrauch)<br>*Aucune maintenance régulière nécessaire (appel de maintenance automatique en fonction de l'utilisation)* | Regelmässig; 1x jährlich<br>*Régulière; 1x an* |

## Stelensystem Signa SIMPLY
## *Système totem Signa SIMPLY*




Kunststoffdeckel / *Capuchon synthétique*

INOX-Hacken für leichte Rohrmontage
*Crochet INOX pour montage simple des tubes*

Verschweisste Traverse 50x10 mm
*Traverse soudée de 50x10 mm*

Beschriftungspanel / *Panneau d'inscription*

Kunststoff-Clips / *Clips synthétiques*

Rechteckrohr 60x30 mm
*Tube à section rectangulaire 60x30 mm*

Bohrlochraster / *Alignement de perçages*

Lichte Stelenbreite B = 420-1020 mm,
in 100 mm-Schritten
*Largeur intérieure du totem :*
*de 420-1020 mm, par pas de100 mm*

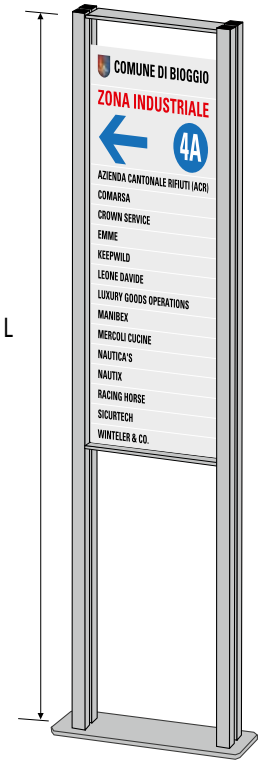
Schliessschrauben (Lieferung inkl.
Schlüssel) und Distanzhülse
*Vis de fermeture (livraison incl. clé)*
*et douille de distance*

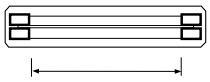
Verschweisste Traverse 50x10 mm
*Traverse soudée de 50x10 mm*

Rechteckrohr gesteckt und verschraubt
*Tube rectangulaire inséré et vissé*

Bodenplatte 150x10 mm, L=ind.
*Plaque de base de 150x10 mm, L = ind.*

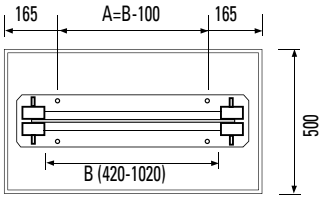
Bauseitig zu erstellendes Fundament
*Fondation en maçonnerie*



500/700/ind.

**SIMPLY 500**
**SIMPLY 700**




### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| **Modelle** *Modèles* | Profil (mm) *Profil (mm)* | Schilder-breiten (mm) *Largeur panneau (mm)* | Total-höhen L (mm) *Hauteurs totales L (mm)* | Fläche max. *Surface max.* |
|---|---|---|---|---|
| | 2x 4-kant 30x60x2 2x *Carré* | 500 /700 | ind., max. 2960 | 3 m² |
| **Material, Beschichtung** *Matériaux, revêtement* | Stahl feuerverzinkt, RAL-Farbton duplexiert oder pulverbeschichtet. Material Panele: Dibond 4 mm, Aluminium 3/5 mm, Plexiglas 5 mm *Acier galvanisé à chaud, couleur RAL duplex ou revêtement par poudre. Materiaux Panneau : Dibond 4 mm, aluminium 3/5 mm, plexiglas 5 mm* | | | |
| **Verankerung** *Ancrage* | **SVT:** Bodenplatte mit bauseitigem Fundament *Plaque de base avec socle de fondation* | | | |
| **Preisliste** *Liste de prix* | ☎ | | | |

Variable Info-Stele für Zonen mit Signalbildern, allgemeine Infmationen mit Ortsplan oder als Industriestele
Einfache Befestigung/Auswechselbarkeit der einzelnen Module im Clip-System ohne spezielles Werkzeug durch 1 Person möglich

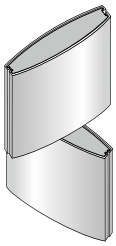
*Totem d'info variable pour zones munies d'images de signalisation, d'informations générales avec plan de localité ou comme totems industriels*
*Fixation/changement simple des différents modules grâce à un système de clip*

**Verweise/*Renvois***

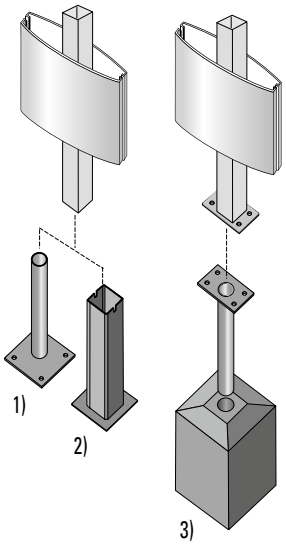
| | | |
|---|---|---|
| **Schilder** *Signaux* | Seite/*page* | **8-27*** |

* Kapitel 1/*chapitre 1*

## Stelensystem Signa CIS
## *Système totem Signa CIS*



Vielseitige Anordungsmöglichkeiten
*Possibilités de disposition variées*



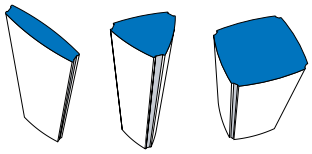

Verankerung auf bauseitigem Betonfundament mit Flanschbefestigung (1), mit Bodenhülse zum Einbetonieren (2) oder mit Fundamentsockel EV700 (3)
*Ancrage côté fondement en béton avec flasque de fixation (1), avec douille à bétonner (2) ou socle de fondation EV700 (3)*

Signa CIS ist ein formschönes, vielseitig einsetzbares Leit- und Informationssystem, welches durch seine attraktive, korrosionsbeständige Konstruktion und schnelle Montage überzeugt. Sämtliche aussenliegenden Systemmodule sind individuell gestalt- und beschriftbar. Sie sind frei zu kombinieren und können ohne Werkzeuge vor Ort einfach und kostengünstig ausgetauscht werden. Eine patentierte Konstruktion ermöglicht die verdeckte schraubenlose Befestigung der Beschilderungsmodule, welche durch Eigenspannung in der Tragkonstruktion gehalten werden.

- **modernes Design -** als Basis für grosse Gestaltungsfreiheit
- **modularer Aufbau -** für vielfältige Konstruktionslösungen
- **top Preis-Leistungsverhältnis -** durch riesige Auswahl an Systemkomponenten
- **nachhaltige Nutzung -** dank leicht austauschbaren Elementen

*Signa CIS est un système de guidage et d'information esthétique aux applications variées, qui séduit par sa construction attractive résistant à la corrosion et un montage rapide. Tous les modules de ce système situés à l'extérieur peuvent être conçus et sont inscriptibles individuellement. Ils peuvent en outre être combinés librement et échangés avantageusement sur place, sans outillage. Une construction brevetée permet la fixation masquée sans vis des panneaux modulaires, qui sont maintenus par contrainte interne dans la construction porteuse.*

- ***design moderne -*** *comme base d'une grande liberté de configuration*
- ***structure modulaire -*** *pour des solutions de construction variées*
- ***relation prix-performance optimale -*** *grâce à un grand choix de composants du système*
- ***conseil professionnel créatif -*** *grâce à la longue expérience de nos collaborateurs*



Vielseitige Konstruktionsmöglichkeiten
*Possibilités de construction variées*

**Wechselmodule/*Modules interchangeables***
zur Aufnahme von laminierten Papierinformationen
*comme supports d'information sur feuilles plastifiées*

Seitliche Sperrleiste zum Modulaustausch entfernen

*Retirer la barre de blocage latérale pour l'échange de module*

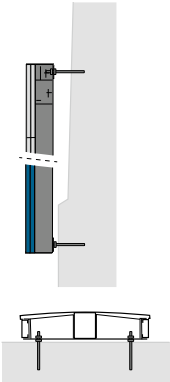
Laminierte Ausdrucke vor Ort in Halterahmen einschieben

*Introduire la feuille plastifiée dans le cadre de fixation sur place*

Wechselmodule ohne Werkzeuge wieder einsetzen und sichern

*Réintroduire et fixer les modules interchangeables sans outillage*

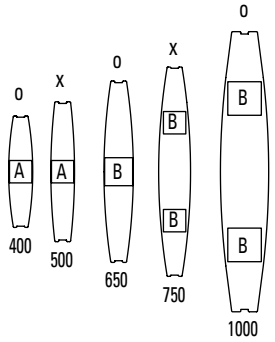
**Fahrgastinformationen/*Informations pour passagers***



Wandmontage
*Montage ou mural*

## Bestellinformationen
*Informations de commande*

**Modelle**
***Modèles***




o = Lieferung ≥ 8 Wochen
*Livraison ≥ 8 semaines*

x = Lieferung ≥ 5 Wochen
*Livraison ≥ 5 semaines*

| **Signa CIS...** | **400** | **500** | **650** | **750** | **1000** |
|---|---|---|---|---|---|
| Max. Stelenhöhe (mm)<br>*Hauteur de totem max. (mm)* | < 6000 | < 6000 | < 6000 | < 6000 | < 6000 |
| Stelenbreite (mm)<br>*Largeur de totem (mm)* | 400 | 500 | 650 | 750 | 1000 |
| Rohrmast-Profil (mm)<br>*Dimensions mât tubulaire (mm)* | 80x80 (A) | 80x80 (A) | 100x100 (B) | 2x100x100 (B) | 2x100x100 (B) |
| Paneelenhöhe (mm) *<br>*Hauteur du panneau d'inscription (mm) ** | 25<br>50<br>100<br>200<br>400<br>600 | 31<br>62,5<br>125<br>250<br>375<br>500<br>750<br>1000 | 250<br>500<br>650<br>750<br>1000 | 80<br>125<br>250<br>375<br>500<br>750<br>1000 | 250<br>500<br>750<br>1000 |
| Wechselmodule/*Modules interchangeables :* * | | | | | |
| **DIN A4** (hoch/*en hauteur*) | ● | ● | | | |
| **DIN A4** (quer/*en travers*) | ● | ● | | | |
| **DIN A3** (hoch/*en hauteur*) | ● | ● | ● | ● | ● |
| **DIN A3** (quer/*en travers*) | | ● | ● | ● | ● |
| **DIN A2** (hoch/*en hauteur*) | | ● | ● | ● | ● |
| **DIN A2** (quer/*en travers*) | | | ● | ● | ● |

**Fundamente**
***Fondations***

**EV700BE 60** (Betonsockel/*Socle en béton*) ● ●
**EV700FU 60** (Stahlfundament/*Fondation en acier*) ● ●
Max. Stelenhöhe = 2200 mm
*Hauteur de totem max. = 2200 mm*

Ab CIS 750 bauseitiges Fundament
*Dès CIS 750 fondation par entreprise de construction*

| **Bauseitig zu erstellende Fundamente (bxlx800 mm)**<br>***Fondation par entreprise de construction (bxlx800 mm)*** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Stelenhöhe 2000 mm | 500x500 | 500x550 | 700x550 | 700x550 | 700x650 |
| Stelenhöhe 2500 mm | 500x600 | 500x650 | 700x650 | 700x650 | 700x750 |
| Stelenhöhe 3000 mm | 500x650 | 500x750 | 700x750 | 700x750 | 700x850 |
| Stelenhöhe 3500 mm | | | | | 700x950 |

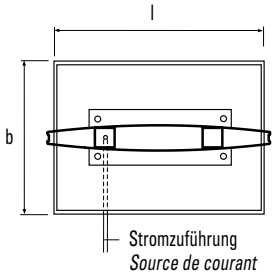
**Preisliste**
***Liste de prix***

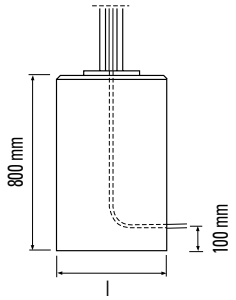
* Andere Abmessungen auf Anfrage / *Formats spéciaux sur demande*

**Fussgänger-Leitsystem/*Système de guidage pour piétons***

**Arealbeschilderung/*Systèmes d'information pour sites***

**Fundamente/*Fondations***

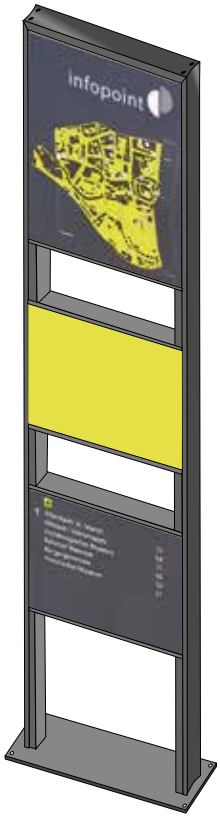


## Stelensystem Signa SCALA
## *Système totem Signa SCALA*

**Variante 1**
Beschriftungstafel Boden tief
*Panneau surélevé du sol*

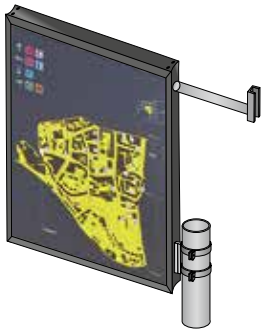
**Variante 2**
Beschriftungstafel unten mit Freiraum
*Panneau avec espace libre en bas*




**Variante 3**
Beschriftungselemente mit mehreren Freiräumen
*Eléments avec plusieurs espaces libres*

Verschiedene Varianten für Stelen-Einsätze möglich:
- Alu-, Dibond-, Plexiglastafel

*Plusieurs possibilités pour des éléments de totem:*
- *Alu, Dibond, Plexiglas*



**Variante 4** **
Panel als Fahnen- und Wandmontage mit verschiedenen seitlichen Befestigungsmöglichkeiten, Alu-Profil b= 50 mm
*Panneau comme montage en drapeau ou mural avec diverses possibilités de fixation latérale, Profil Alu largeur = 50 mm*

### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| | | Breite (mm)<br>*Largeur (mm)* | Höhe Stele (mm)<br>*Hauteur totem* | Profilbreite (mm)<br>*Largeur profil* |
|---|---|---|---|---|
| **Modelle**<br>***Modèles*** | **Signa SCALA** | **ind., max. 1000** * | ind., max. 3000 | 100<br>50 ** |
| **Material, Beschichtung**<br>***Matériau, revêtement*** | Aluminiumprofile, pulverbeschichtet, Farbton nach Wahl<br>*Profil aluminium, thermopoudrée, teinte au choix* | | | |
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | ☎ | | | |

* darüber hinausgehende Abmessungen auf Anfrage / *dimensions supérieures sur demande*
** für Fahnen- und Wandmontage / *pour montage en drapeau ou mural*

Dreidimensionale Anordnung
*Dreidimensionale Anordnung*

# Statische Informationssysteme
## *Systèmes d'information statiques*

**Konkaves SIGNAL-Alu-Profil** als oberer Abschluss in Gehrung geschnitten
***Profil SIGNAL-Alu concave*** *coupé en on glet comme arrêt supérieur*

**Flacher Deckel als Variante** für oberen Abschluss mit Entwässerungsnuten
***Couvercle plat comme variante*** *pour l'arrêt du haut avec rainures de drainager*

**Beschriftungstafel** wird von oben eingeschoben, verschiedene Materialien möglich: Alu, Dibond, Plexiglas
***Le panneau*** *est inséré par le haut, divers matériaux sont possibles : Alu, Dibond, Plexiglas*

**Konkave SIGNAL-Alu-Profile** als seitliche Pfostenkonstruktion
***Profils concaves SIGNAL-Alu*** *comme construction latérale de mâts*

**Verbindungsstreben**
***Contreforts***

**Bodenblech** als unterer Abschluss
***Tôle de base*** *comme arrêt inférieur*

**Seitliche Alu-Verkleidung** des unteren Hohlraums
***Placage Alu latéral*** *de la cavité inférieure*

**Bodenplatte** für die Montage auf bauseitigem Fundament oder Bodenflansch FLA4
***Plaque de base*** *pour le montage côté construction sur la fondation ou sur la flasque de base FLA4*

**Empfehlung:** bauseitig zu erstellendes Betonfundament, Höhe 800mm
***Recommandation:*** *Fondation en béton par entreprise de construction, hauteur 800 mm*

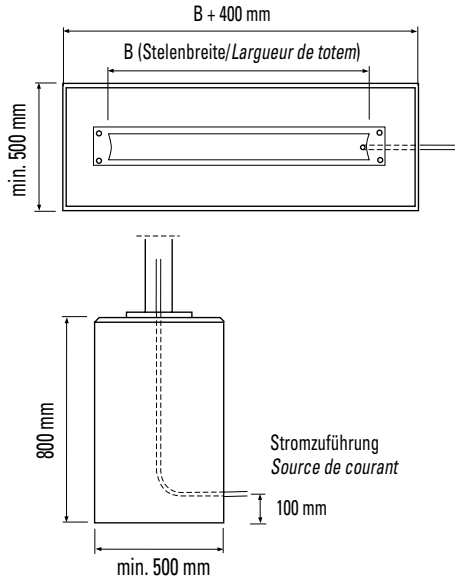
Das Stelensystem Signa SCALA ist eine neue Eigenentwicklung der SIGNAL AG und ist mit einzigartigen Aluminiumprofilen und Verbindungsstreben aufgebaut. Die konkave Form des Umrandungsprofils verleiht diesem Leit- und Orientierungssystem eine erfrischend professionelle Note. Die Beschriftungstafeln werden einzeln von oben eingeschoben. Und davon können Sie profitieren:

- **Kundenspezifische Masse, individuelle Farbwahl sowie hohe Verfügbarkeit -** von Einzelteilen dank eigener Fabrikation
- **Beschriftungstafel in einem Stück** über die gesamte Stelenhöhe oder unterteilt in einzelne Tafeln wählbar, Mindesthöhe 300 mm
- **Schutz vor Vandalismus**, da keine Schrauben und Befestigungsteile sichtbar sind
- **Gestaltungsfreiheit** dank Kombination von Klebetechnik Sieb- und Digitaldruck

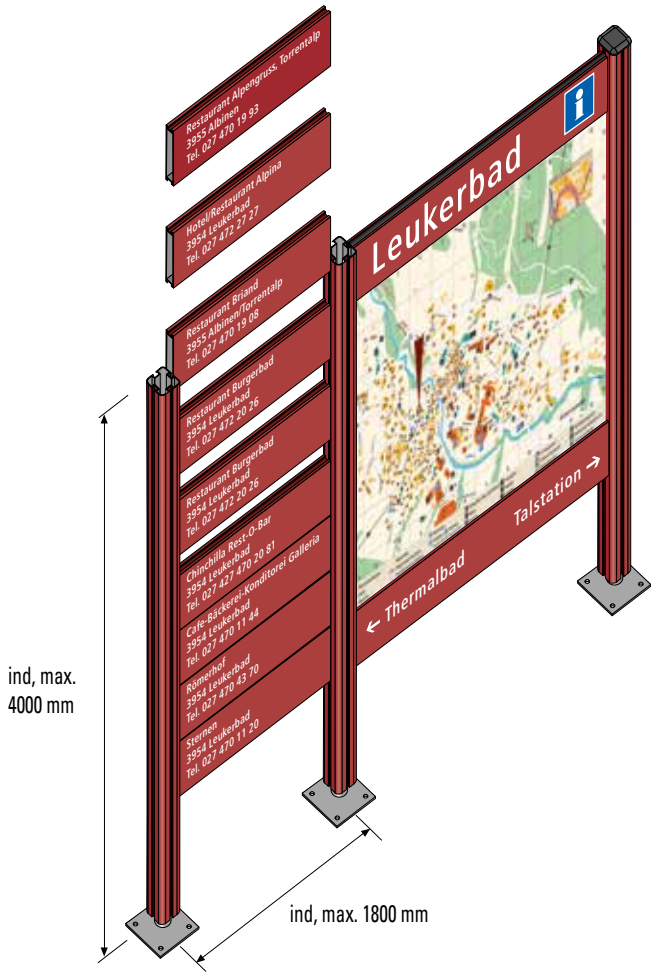
*Le système de totems Signa SCALA est un développement de SIGNAL SA, construit au moyen de profils d'aluminium et de contreforts uniques en leur genre. La forme concave des profils d'encadrement confère à ce système de guidage et d'orientation une note professionnelle très appréciée. Les panneaux sont insérés par le haut et peuvent être réalisés d'une seule pièce sur toute la hauteur du totem. Et vous pouvez en profiter :*

- ***Dimensions spécifiques à la clientèle, choix individuel des couleurs ainsi que grande disponibilité*** *de pièces détachées grâce à notre propre fabrication*
- ***Panneau en une seule pièce sur toute la hauteur du totem*** *ou subdivisé en panneaux individuels au choix, hauteur minimale 300 mm*
- ***Protection contre le vandalisme,*** *car il n'y a ni vis, ni pièces de fixation visibles*
- ***Liberté d'agencement*** *grâce à la combinaison de technique de collage, de serigraphie et d'impression numérique*

**Fundamente/*Fondations***



## Stelensystem Signa VARIO
## *Système totem Signa VARIO*




### Der Baukasten für jede Anwendung

Das Visuelle Leitsystem Signa VARIO (VLV), welches aus Aluminiumprofilen besteht, besticht durch seine enorme Vielfalt an Aufbau- und Anwendungsmöglichkeiten im Bereich der Signalisation und Information. Und davon können Sie profitieren:

- **Kundenspezifische Masse, individuelle Farbwahl sowie hohe Verfügbarkeit** von Einzelteilen dank eigener Fabrikation
- **Modularer Aufbau** – gewährleistet ein rasches Austauschen eines Stelenelementes im Falle eines Unfalls oder durch Sachbeschädigung
- **Grosse Vielfalt an Fundamenten** – vom Betonsockel bis hin zum Pflanztrog
- **Schutz vor Vandalismus**, da keine Schrauben und Befestigungsteile sichtbar sind
- **Gestaltungsfreiheit** dank Kombination von Klebetechnik, Sieb- und Digitaldruck

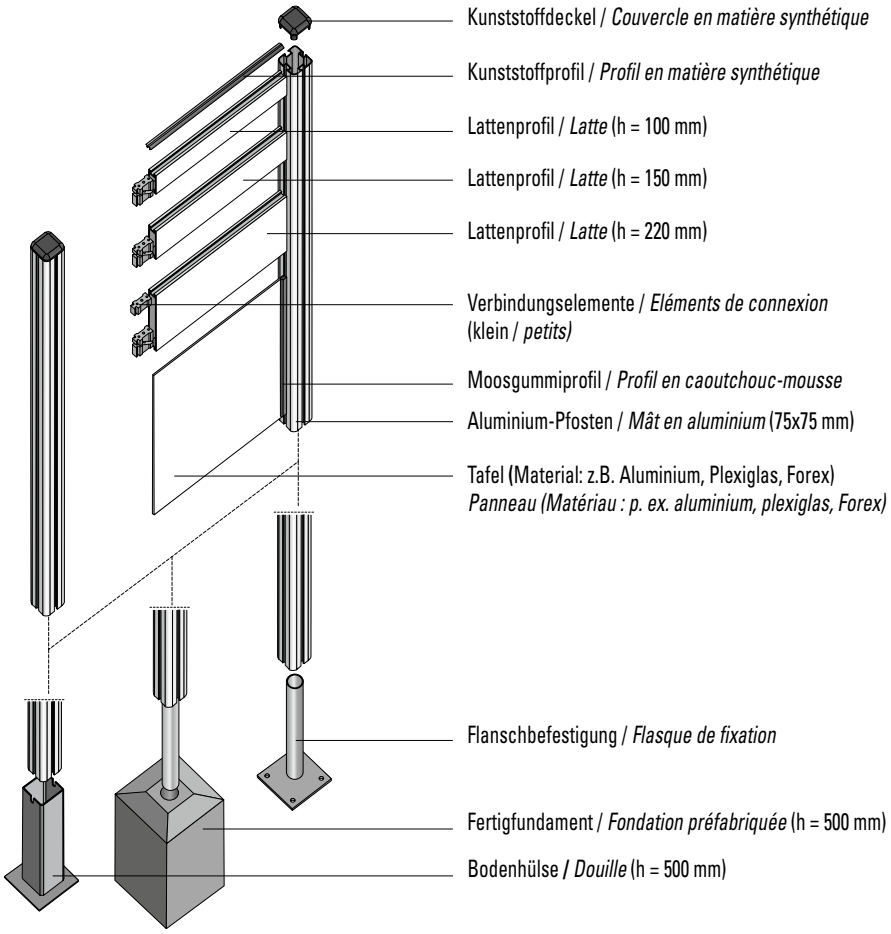
### Le système modulaire pour chaque application

Le système de guidage Signa VARIO (VLV), constitué de profils d'aluminium, séduit par ses nombreuses possibilités d'agencement et d'application dans le domaine de la signalisation et de l'information. Et vous pouvez en profiter :

- **Dimensions spécifiques à la clientèle, choix individuel des couleurs ainsi que grande disponibilité** de pièces détachées grâce à notre propre fabrication
- **Construction modulaire** – garantit l'échange rapide d'un élément de totem en cas d'accident ou de dégâts matériels
- **Grande variété de fondations** – du socle en béton au bac à plantes
- **Protection conte le vandalisme**, car il n'y a ni vis, ni pièces de fixation visibles
- **Liberté d'agencement grâce** à la combinaison de technique de collage, de serigraphie et d'impression numérique

### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| | | Breite (mm)<br>*Largeur (mm)* | Höhe Stele (mm)<br>*Hauteur totem* | Profilhöhen (mm)<br>*Hauteur profils* |
|---|---|---|---|---|
| **Modelle**<br>***Modèles*** | **VLV** | **ind., max. 1800** | ind., max. 4000 | 100<br>150<br>220 |
| **Material, Beschichtung**<br>***Matériau, revêtement*** | Aluminiumprofile, pulverbeschichtet, Farbton nach Wahl<br>*Profil aluminium, thermopoudrée, teinte au choix* | | | |
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | ☎ | | | |



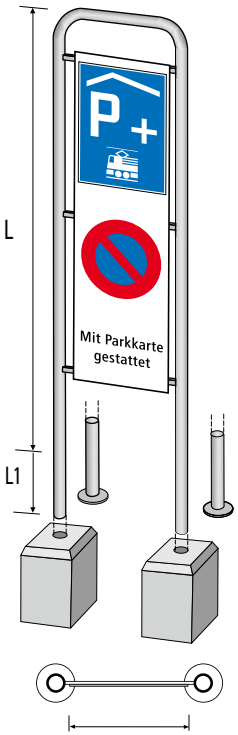

## Bestellinformationen
## *Informations de commande*

| | | |
|---|---|---|
| **Einzelzeile**<br>***Pièces*** | **VARIO / VLV...** | Kunststoffdeckel / *Couvercle en matière synthétique*<br>Kunststoffprofil / *Profil en matière synthétique* |
| | | Lattenprofil / *Latte* (h = 100 mm, l = ind.)<br>Lattenprofil / *Latte* (h = 150 mm, l = ind.)<br>Lattenprofil / *Latte* (h = 220 mm, l = ind.)<br>Verbindungselemente / *Eléments de connexion*<br>Verbindungselem. (klein) / *Elém. de connex. (petits)* |
| | | Aluminium-Pfosten / *Mât en aluminium*<br>(75x75 mm, l = ind.)<br>Moosgummiprofil für Tafeldicke <10 mm /<br>*Profil en caoutchouc-mousse pour épaisseur de panneau <10 mm* |
| | **Tafel / *Panneau*** | h / l = ind., Dicke / *épaisseur* 2 - 10 mm<br>Material: z.B. Aluminium, Plexiglas, Forex<br>Gestaltung in Klebetechnik, Sieb- oder Digitaldruck<br>*Matériau : p. ex. aluminium, plexiglas, Forex*<br>*Réalisation en technique de collage, de serigraphie ou impression numérique* |
| **Verankerungen**<br>***Ancrages*** | | Flanschbefestigung inkl. passendes Rohr Ø 48 mm /<br>*Flasque de fixation y compris tube adapté Ø 48 mm*<br>Fertigfundament (h = 500 mm) inkl. Rohr Ø 48 mm<br>*Fondation préfabriquée (h = 500 mm), y compris tube adapté Ø 48 mm*<br>Bodenhülse / *Douille* (h = 500 mm) |
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | ☎ | |

### Verweise/*Renvois*

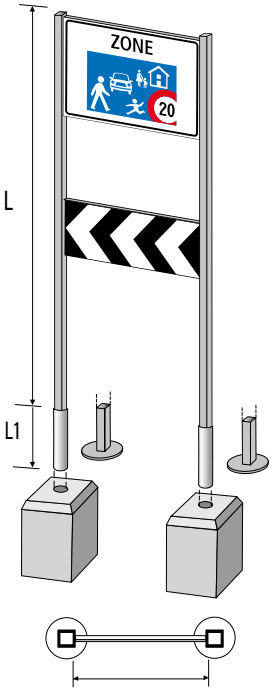
| | | |
|---|---|---|
| **Verankerung**<br>***Ancrage*** | Seite/*page* | 26 |

## Stelensysteme Signa LINEA
## *Systèmes totem Signa LINEA*




500/700/ind.

**SVR 500**
**SVR 700**




500/700/ind.

**SVQ 500**
**SVQ 700**

500/700/ind.

**SVT 500**
**SVT 700**

Weitere Stelenkonstruktionen auf Anfrage
*Autres constructions de totem sur demande*

### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

**Modelle**
***Modèles***

| Modell *Modèle* | Profil (mm) *Profil (mm)* | | Schilder-breiten (mm) *Largeur - panneau (mm)* | Total-höhen L (mm) *Hauteurs totales L (mm)* |
|---|---|---|---|---|
| **SVR** | Rundrohr *Tube cylind.* | Ø 48 | 500/700 | ind., max. 3200 |
| **SVQ** | 4-kant *Carré* | 50x50 | 500/700 | ind., max. 3200 |
| **SVT** | T | 60x30x5 | 500/700 | ind., max. 2800 |

**Material, Beschichtung**
***Matériau, revêtement***
Stahl feuerverzinkt, RAL-Farbton duplexiert oder pulverbeschichtet
*Acier galvanisé à chaud, couleur RAL duplex ou revêtement par poudre*

**Verankerung**
***Ancrage***

**SVR:** Fundamentsockel/*Socle de fondation*
**EV700BE 48** (L > 2200 mm, L1 = 500 mm),
**EV700BE-K 48** (L < 2200 mm, L1 = 300 mm)
oder Flanschbefestigung/*ou flasque*

**SVQ:** Fundamentsockel/*Socle de fondation*
**EV700BE 60** (L > 2200 mm, L1 = 500 mm),
**EV700BE-K 60** (L < 2200 mm, L1 = 300 mm)
oder Flanschbefestigung/*ou flasque*

**SVT:** Bodenplatte mit bauseitigem Fundament
*Plaque de base avec socle de fondation*

**Preisliste**
***Liste de prix***
☎

Die Stelen Signa LINEA eignen sich besonders für die Zonensignalisation als Beschilderungs- und zugleich als Abtrennungs- bzw. Verkehrsberuhigungssysteme. Mit einer Vielzahl an Profilen kann ein individuelles Erscheinungsbild gewährleistet werden.

*Les panneaux Signa LINEA conviennent particulièrement bien à la signalisation de zones en tant que systèmes de signalisation et en même temps de séparation, resp. de modération du trafic. Le grand nombre de profils disponibles permet d'obtenir une présentation individuelle.*

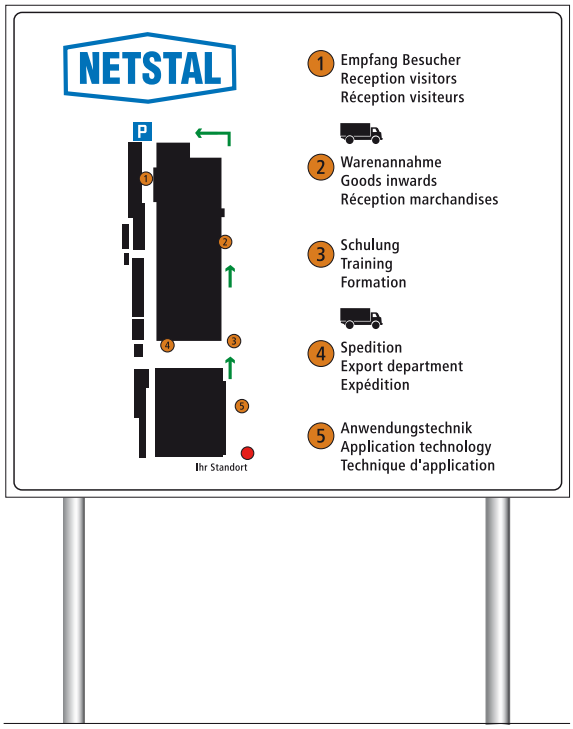
**Verweise/*Renvois***

| | | |
|---|---|---|
| **Schilder** ***Signaux*** | Seite/*page* | **8-27*** |
| **Verankerung** ***Ancrage*** | Seite/*page* | **26** |

* Kapitel 1/*chapitre 1*

## Grossflächige Tafeln mit Rohrrahmen und Stahlträgerkonstruktion
## *Panneaux à grande surface avec cadres tubulaires et supports en acier*






Diese Konstruktionsart bietet für Tafeln mit grosser Dimension in der Breite ein höchstmass an Flexibilität. Sie eignen sich besonders für die Anwendung von:

- Übersichtspläne für Werk- und Gewerbeareale
- Quartierpläne
- Infotafeln für öffentliche Gebäude und Werkhöfe

*Ce genre de construction offre une flexibilité optimale pour les panneaux de grande dimension en largeur. Ces panneaux conviennent particulièrement bien aux applications suivantes:*

- *Plans/vues d'ensemble d'aires industrielles et commerciales*
- *Plans de quartiers*
- *Panneaux d'information pour bâtiments officiels ou fabriques*

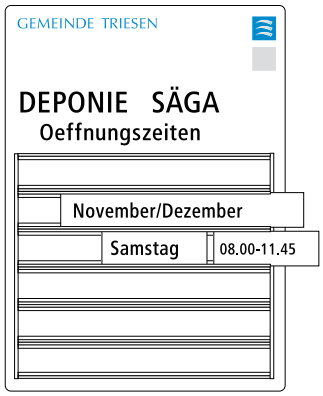
### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| | |
|---|---|
| **Signal Formate (mm)**<br>***Formats signal (mm)*** | ☎ |
| **Material, Beschichtung**<br>***Matériau, revêtement*** | **AC** Alu, Cal-Folie/*feuille cal*<br>**AS** Alu, R1 |
| **Preise**<br>***Prix*** | ☎ |

### Rahmen und Ständer
### *Cadres et supports*

| | Seite *page* | | Seite *page* |
|---|---|---|---|
| **R362J**<br>Jordahlschienen/*glissières Jordahl*<br>(1000, 1200, 1500, ind.) | **24** | **R382J**<br>Jordahlschienen/*glissières Jordahl*<br>(900x1300, 900x1550, 1000x1600<br>1500x2200, ind.) | **24** |
| **R392J**<br>Jordahlschienen/*glissières Jordahl*<br>(1000x700, 1200x1000, ind.) | **24** | | |
| **R142VJ**<br>mit 2 Rohrmasten<br>*avec 2 mâts tubulaires*<br>Empfohlene Rohrmasten:<br>*Mâts tubulaires recommandés:*<br>1500x1500 ➡ 2 x Ø 76<br>2000x1500 ➡ 2 x Ø 83 | **24** | * **R142VJ**<br>mit 1 Rohrmast<br>*avec 1 mât tubulaire*<br>** Empfohlene Rohrmasten:<br>*Mâts tubulaires recommandés:*<br>1500x1500 ➡ Ø 127*, Ø 133**<br>2000x1500 ➡ Ø 140*, Ø 152** | **24** |
| **Alu-Profilbauweise**<br>***Construction en profilés d'aluminium*** | **24** | | |

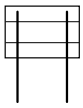
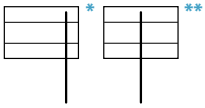
## Grossflächige Tafeln mit integriertem Wechselrahmen
## *Panneaux à grande surface avec cadre interchangeable intégré*



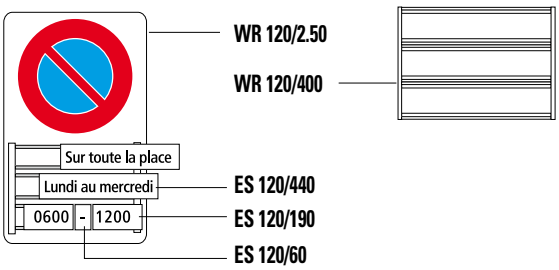
### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| | |
|---|---|
| **Signal Formate (mm)**<br>***Formats signal (mm)*** | ☎ |
| **Material, Beschichtung**<br>***Matériau, revêtement*** | **AC** Alu, Cal-Folie/*feuille cal*<br>**AS** Alu, R1 |
| **Wechselschilder**<br>***Panneaux interchangeables*** | Alu/Kunststoff Einschiebeschilder mit Ausführung Scotchlite<br>*Panneaux coulissants alu/mat. synthétique en exécution Scotchlite* |
| **Preise**<br>***Prix*** | ☎ |

### Rahmen und Ständer
### *Cadres et supports*

| | | Seite<br>*page* |
|---|---|---|
| | **S-ALU**<br>Leichtmetallsystem bis ca. 1.10 m² Fläche<br>*Système en métal léger jusqu'à une surface d'environ 1.10 m²* | **24** |
|  | **R142VJ**<br>mit 2 Rohrmasten,<br>*avec 2 mâts tubulaires*<br>Empfohlene Rohrmasten:<br>*Mâts tubulaires recommandés:*<br>1500x1500 ➡ 2 x Ø 76<br>2000x1500 ➡ 2 x Ø 83 | **24** |
|  | **R142VJ**<br>mit 1 Rohrmast<br>*avec 1 mât tubulaire*<br>Empfohlene Rohrmasten:<br>*Mâts tubulaires recommandés:*<br>1500x1500 ➡ Ø 127*, Ø 133**<br>2000x1500 ➡ Ø 140*, Ø 152** | **24** |

## Kombi-Tafel mit integriertem Wechselrahmen
## *Signal combiné avec panneau interchangeable*




**WR 120/2.50**
Kombi-Tafel im Signalu-Rahmen mit Symbol 2.50 und integriertem Wechselrahmen für Einschiebeschilder (Signalu-Rahmen inkl.)
*Signal combiné avec cadre Signalu et avec symbole 2.50 et panneau interchangeable pour plaques coulissantes (cadre Signalu inclus)*

**ES 120/..**
Kunststoff-Einschiebschilder, beidseitig retroreflektierend, Ausführung Scotchlite
*Plaques coulissantes en matière synthétique, rétroréfléchissantes des 2 côtés, exécution Scotchlite*

**WR 120/400**
Wechselrahmen für Einschiebeschilder/*Cadres interchangeables pour panneaux coulissants*

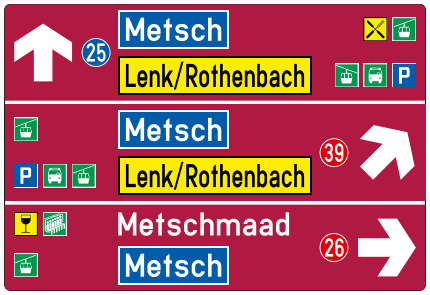
### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

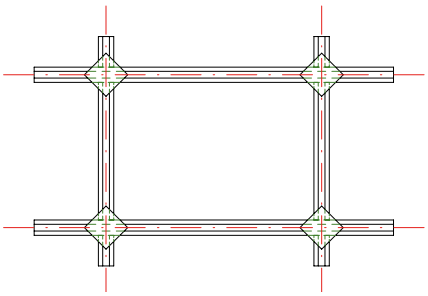
| | | |
|---|---|---|
| **Modelle (mm)**<br>***Modèles (mm)*** | **WR 120/2.50** | (500x900) |
| | **ES 120/440**<br>**ES 120/190**<br>**ES 120/60** | (440x120)<br>(190x120)<br>(60x120) |
| | **WR 120/400** | (500x400) |
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | **P6-1** | |

### Rahmen und Ständer
### *Cadres et supports*

| | | Seite<br>*page* |
|---|---|---|
| | **S-ALU**<br>Leichtmetallsystem (500x900)<br>*Système en métal léger (500x900)* | **24** |

## Skipisten-Leitsystem
## *Système de guidage pour piste de ski*





Die Aluminium-Tafel mit einem Alu-Rahmen umrandet, wird nach Fertigstellung ohne sichtbare Schrauben auf eine Stahlkonstruktion aus Johrdahlschienen montiert. Die Befestigung an Rohrmasten erfolgt mittels Briden.

*Le panneau et son cadre sont tous deux en aluminium, le tout est monté sur une construction en acier avec glissières Jordahl (sans vis visibles). Les panneaux sont fixés aux mâts tubulaires au moyen de brides.*

Das Pistenleitsystem dient Skifahrern als Orientierung und signalisiert dem Feriengast zur eigenen Sicherheit sicher, klar und deutlich den Weg, wo's auf der Piste langgeht. Die Aluminium-Anzeigetafeln informieren sprachunabhängig und übersichtlich über Pistenbezeichnung oder -nummerierung und den Schwierigkeitsgrad der Abfahrt (rot, blau, schwarz).

Die mehrheitlich roten Tafeln sind alle mit einheitlichen Schrifttypen, Piktogrammen und Symbolen für die Wegweisung ausgerüstet und gewährleisten so eine hohe Wiedererkennbarkeit. Sie stehen in unzähligen Skigebieten der ganzen Schweiz im Einsatz. Die Tafeln sind auch bei Extrembedingungen auf über 2500 m über Meer UV- und witterungsbeständig.

*Grâce au système de guidage, les skieurs peuvent s'orienter facilement et les vacanciers s'informer sur la piste à suivre de façon sûre, claire et univoque, pour leur propre sécurité. Sans faire appel à une langue, mais de façon claire, les panneaux en aluminium renseignent sur le nom et le numéro des pistes, ainsi que sur le degré de difficulté de la descente (bleu, rouge, noir).*

*Rouges pour la plupart, les tableaux indiquent la voie au moyen de polices de caractère, de pictogrammes et de symboles uniformes; ils se reconnaissent donc très facilement. Ils sont utilisés dans d'innombrables domaines skiables dans toute la Suisse. Les tableaux résistent par ailleurs aux intempéries et aux rayons UV, même dans des conditions extrêmes à plus de 2500 m d'altitude.*

### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

| | | |
|---|---|---|
| **Signal Formate (mm)**<br>***Formats signal (mm)*** | **APG-T** | (1200x500)<br>(1200xind.)<br>(2200x500)<br>(2200xind.) |
| **Material, Beschichtung**<br>***Matériau, revêtement*** | **AC** | Alu, Cal-Folie/*feuille cal* |
| **Preise**<br>***Prix*** | ☎ | |

### Rahmen und Ständer
### *Cadres et supports*

Trägerkonstruktion
*Support*

**APG-1200x500**
**APG-1200xind.**
**APG-2200x500**
**APG-2200xind.**

Halterungen:
*Fixations:*

**SNT-2614APG-178**
(für 1 Mast/*pour 1 mât tubulaire*)
**SNT-2614APG-133**
(für 2 Masten/*pour 2 mâts tubulaires*)

Empfohlene Rohrmasten:
*Mâts tubulaires recommandés:*

**RM178**
Ø 178 (für 1 Mast/*pour 1 mât tubulaire*)
**RM133**
Ø 133 (für 2 Masten/*pour 2 mâts tubulaires*)

| | |
|---|---|
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | ☎ |

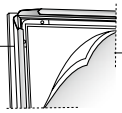
## Plakatwand Signa CLIP
## *Panneau d'affichage Signa CLIP*

**WR 03.433 ASEN***
905 x 1280 mm

**WR CLIP** (905 x 1280 mm)
**WRCN0 ... WRCN710**
(841 x 1189 mm ... 700 x 1000 mm)

**WR 15.310 KUST** (700 x 1000 mm)
**WR 15.491 KUST** (905 x 1280 mm)

Profile 20/25/32/44 mm
*Profils 20/25/32/44 mm*



**ARF 905**
PVC Anti-Reflex-Schutzfolie, 0.5 - 08 mm, UV beständig
*Feuille de protection en PVC resistant aux UV, 0.5 - 08 mm*

### Bestellinformationen
### *Informations de commande*

**Typen**
***Types***

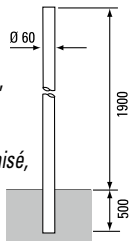
| Art.-Nr. / *No. d'article* | Format | Papierformat, b x h (mm) / *Grandeur d'affiche, l x h* | Profil | |
|---|---|---|---|---|
| **WR 03.433 ASEN*** | F4 | **905 x 1280** | 44 | |
| Aluminium-Rahmen natureloxiert, mit Alu-Rückwand 1,5 mm, Wasserdicht, inkl. 2 Profilschienen für Montage mittels Briden oder Stahlband, Front mit Anti-Reflex-Schutzfolie, Sichtfläche 885 x 1260<br>*Cadre en aluminium, éloxé naturel, avec paroi arrière et 2 rails profilés alu, étanche, pour le montage avec brides ou bande en acier, face avec feuille de protection anti-reflets , surface visible 885 x 1260* | | | | |
| **WR 15.491 KUST** | F4 | **905 x 1280** | 44 | |
| Aluminium-Rahmen natureloxiert, mit Spitzecken 90° und Stahl-Rückwand 1,5 mm, montiert auf Klappständer, doppelseitig, Sichtfläche 885 x 1260<br>*Cadre en aluminium, éloxé naturel, avec angles 90° et paroi arrière en fer 1.5 mm, monté sur support pliable, double face, surface visible 885 x 1260* | | | | |
| **WR 15.310 KUST** | ind. | **700 x 1000** | 32 | |
| Aluminium-Rahmen natureloxiert, mit Spitzecken und Stahl-Rückwand 1,5 mm, montiert auf Klappständer, doppelseitig, Sichtfläche 680 x 980<br>*Cadre en aluminium, éloxé naturel, avec angles 90° et paroi arrière en fer 1.5 mm, monté sur support pliable, double face, surface visible 680 x 980* | | | | |
| **WR CLIP** | F4 | **905 x 1280** | 44 | **ARF905** |
| **WRCN0** | A0 | **841 x 1189** | 32 | **ARF841** |
| **WRCN1** | A1 | **594 x 841** | 32 | **ARF594** |
| **WRCN2** | A2 | **420 x 594** | 32 | **ARF420** |
| **WRCN3** | A3 | **297 x 420** | 32 | **ARF297** |
| **WRCN4** | A4 | **210 x 297** | 32 | **ARF210** |
| **WRCN57** | ind. | **500 x 700** | 32 | - |
| **WRCN710** | ind. | **700 x 1000** | 32 | **ARF700** |
| wie WR 03.433 ASEN, jedoch ohne Profilschienen<br>*idem WR 03.433 ASEN, mais sans rails profilés* | | | | |
| **ZT19.028**<br>Rahmenöffner aus Kunststoff/*Ouvreur de cadre en mat. synth.* | | | | |
| **ARF 905**<br>Anti-Reflex-Schutzfolie zu WR CLIP, Format = **927x1302**<br>*Feuille de protection anti-réfllexion pour WR CLIP* | | | | |

**Preisliste**
***Liste de prix*** **P6-2**

### Briden, Rohrmasten und Verankerung
### *Brides, mâts tubulaires et ancrage*

***2 Briden, Rohrmast und Betonfundament**
***2 Brides, mât et socle de fondation***

Rohrmast **Ø 60 mm**, Länge 2400 mm feuerverzinkt, passend zu Betonfundament EV 700 BE, 2 Briden Ø 60 mm aus Aluminium
*Mât tubulaire **Ø 60 mm**, longueur 2400 mm galvanisé, compatible avec fondation EV 700 BE, 2 brides Ø 60 mm en aluminium*

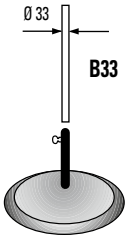



**RM60/2400 D**

***BR 60 ALU** Alu-Bride/*bride en alu* Ø 60 mm

***2 Briden, Rohrmast und Betonsockel**
***2 Brides, mât tubulaire et socle en béton***

Rohrmast **Ø 33 mm**, feuerverzinkt, passend zu Betonsockel BE35, BE67, BE80
2 Briden Ø 33 mm aus Aluminium
*Mât tubulaire **Ø 33 mm**, galvanisé, compatible avec socle en béton BE35, BE67, BE80, 2 brides Ø 33 mm en aluminium*




**B33**

***BR 33 FV** Bride feuerverzinkt/*bride galvanisée* Ø 33 mm

**Preisliste**
***Liste de prix*** **P6-3**

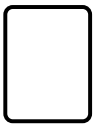
**Rohrmasten**
***Mâts tubulaires*** Seite / *page* **26**

**Verankerung**
***Ancrage*** Seite / *page* **26**

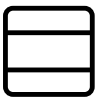
## Signalträger SIGNALU
## *Supports de signaux SIGNALU*

## Signalträger mit Jordahlschienen (Typ J)
## *Supports de signaux, glissières Johrdahl (Type J)*

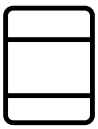
**S-ALU**
Format = ind.



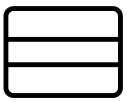
**S-ALU**
Format = **500 x 900**
Format = ind.



**R362J**
Format = **1000**
Format = **1200**
Format = **1500**
Format = ind.



**R382J**
Format = **900 x 1300**
Format = **900 x 1500**
Format = **1000 x 1600**
Format = **1300 x 1900**
Format = **1500 x 2200**
Format = ind.



**R392J**
Format = **1000 x 700**
Format = **1200 x 1000**
Format = ind.

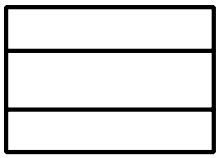
Leichtmetallsystem bis ca. 1.10 m² Fläche
*Système en métal léger jusqu'à une surface d'environ 1.10m²*

Halterung/*Fixation*
= **SNT-2607**
= **SNT-2628 TB**

Halterung/*Fixation*
= **SNT-2607**
= **SNT-2628 TB**

Halterung/*Fixation*
= **SNT-2607**
= **SNT-2628 TB**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | | **P6-4** | **P6-5** | **P6-6** | **P6-7** |
| **Halterungen, Rohrmasten**<br>***Fixations, Mâts tubulaires*** | Seite<br>*page* | **25, 26** | **25, 26** | **25, 26** | **25, 26** |



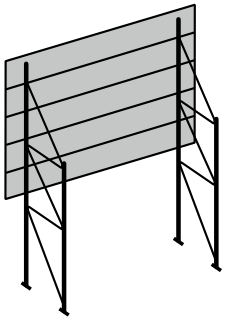
**R142VJH**
Horizontale Jordahlschienen
*Glissières "Jordahl" horizontales*

**R142VJV**
Vertikale Jordahlschienen
*Glissières "Jordahl" verticales*

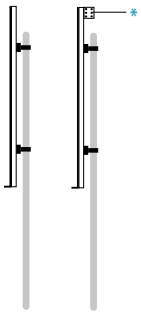
| Tafelgrösse<br>*Dimensions* | | Halterungen<br>*Fixations* |
|---|---|---|
| **< 2.1 m²** | → | SNT-2607 |
| **2.1 - 5.0 m²** | → | SNT-2607 (Montage an 2 Masten/*Montage sur 2 mâts*)<br>SNT-2607A (Montage an 1 Mast/*Montage sur 1 mât*) |
| **> 5.0 m²** | → | SNT-2614A |

| | | |
|---|---|---|
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | | ☎ |
| ***Halterungen, Rohrmasten***<br>***Fixations, Mâts tubulaires*** | Seite<br>*page* | **25, 26** |

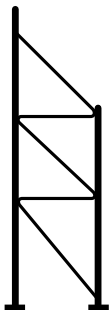
## Signaltafel in Alu-Profilbauweise
## *Panneaux de signalisation en profilés d'aluminium*



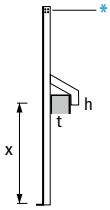
**Alu-Profil/*Profilé d'aluminium***
Format = ☎



**R142M**
T-Befestigung zu FWS Menziken /*Fixation-T pour FWS Menziken*
Format = ☎



**FWS**
Fachwerkstützen
*Supports treillis*
Format = ☎




**h** (Höhe) / **t** (Tiefe)
**x** (Distanz UK bis Mitte Signal)
***h*** *(hauteur)* / ***t*** *(profondeur)*
***x*** *(distance NI jusqu' au milieu du signal)*

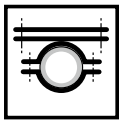
**NP**
NP-Träger mit Bügel
*Support-NP avec poignée*
Format = ☎

| | |
|---|---|
| **Preisliste**<br>***Liste de prix*** | ☎ |

* Beleuchtungshalter/*Fixation éclairage*

## *Halterungen*
## *Fixations*

### mit Bride für Signalträger Typ J (Jordahl)
### *avec bride pour support type J (Jordahl)*



**an Rohrmast oder Kandelaber**
***sur mât tubulaire ou candélabre***

| Bride<br>Bride | Ø Rohrmast<br>*Ø Mât tubulaire* |
|---|---|
| SNT-2607 60 | Ø 60 mm |
| SNT-2607 76 | Ø 76 mm |
| SNT-2607 89 | Ø 89 mm |
| SNT-2607 108 | Ø 108 mm |
| SNT-2607 114 | Ø 114 mm |
| SNT-2607 121 | Ø 121 mm |
| SNT-2607 133 | Ø 133 mm |
| SNT-2607 152 | Ø 152 mm |
| SNT-2607 178 | Ø 178 mm |
| SNT-2607 193 | Ø 193 mm |
| SNT-2607 xxx | Ø ind. |

(36/20*)

**Preisliste**
***Liste de prix***
P6-8

### mit Bügel für Signalträger Typ J (Jordahl)
### *avec bride pour support type J (Jordahl)*

**an Rohrmast oder Kandelaber**
***sur mât tubulaire ou candélabre***

**SNT-2628TB**
(36/20*)

Bügel für Tespaband- oder Schlauchbridenmontage für Typ J
*Bride pour montage de la bande Tespa ou avec bracelets pour type J*

**Schlauchbride oder TESPA-Band**
***Bracelet ou bande TESPA***

- zur Befestigung des Bügels SNT-2628TB an Rohrmast oder Kandelaber/*pour montage des brides SNT-2628TB sur mât tubulaire ou candélabre*

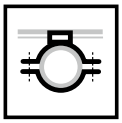
| | | |
|---|---|---|
| Schlauchbriden/<br>*Bracelets*: | **SB6348**<br>**SB6364**<br>**SB6388**<br>**SBENDLOS** | (Ø 42 ... 90)<br>(Ø 67 ... 114)<br>(Ø 108 ... 153)<br>(Ø ... 406) |

"nur für Normalformat zugelassen"
"seulement autorisé pour le format normal"

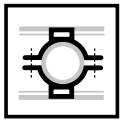
| | | |
|---|---|---|
| TESPA-Band/<br>*Bande TESPA*: | **TB19**<br>**TBS19** | (19 mm x 30 m)<br>(100 Stk./*100 pces)* |
| Spannwerkzeug TESPA:<br>*Outil de serrage TESPA:* | **TB-W** | |
| Werkzeugkasten TESPA:<br>*Coffret TESPA* | **TB-K** | (Metall, ohne Inhalt/<br>*métal, sans contenu*) |

**Preisliste**
***Liste de prix***
P6-9

### mit Briden/Bügel für Signalträger SIGNALU
### *avec bride pour support de signaux SIGNALU*

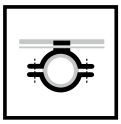


**S-BR60 ALU****
**S-BR76 ALU****
(Ø 60, 76 mm)
einseitig
*simple face*



**S-BR/2 60 FV***
**S-BR/2 60 ALU****
**S-BR/2 76 ALU****
(Ø 60, 76 mm)
doppelseitig
*double face*

**S-BR/TB**
(> 51 mm)
Mittels Stahlband, einseitig
*Au moyen de bande en acier, simple face*

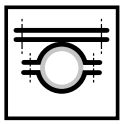


**S-BR FV**
(Ø ind.)
Stahl feuerverzinkt, einseitig
*Acier galvanisée, simple face*

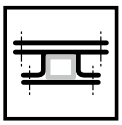
* Stahl feuerverzinkt
*Acier galvanisée*
** Aluminium
*Aluminium*

**Preisliste**
***Liste de prix***
P6-10

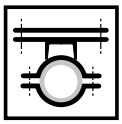
### mit Briden für Signalträger R142VJ
### *avec brides pour support de signaux R142VJ*



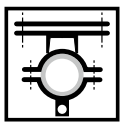
**SNT-2607** (36/20*)
**SNT-2614** (50/30*)
Bride zu Jordahlschiene
*Bride pour glissière Jordahl*



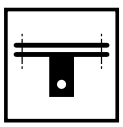
**SNT-2608** (36/20*)
**SNT-2608G** (50/30*)
Rechteckbride
*Bride rectangulaire*



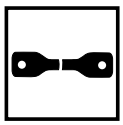
**SNT-2607A** (36/20*)
**SNT-2614A** (50/30*)
Bride zu Jordahlschiene
*Bride pour glissière Jordahl*



**SNT-2607B** (36/20*)
**SNT-2614B** (50/30*)
Bride zu Jordahlschiene
*Bride pour glissières Jordahl*



**SNT-2607C** (36/20*)
**SNT-2614C** (50/30*)
Traversenhalterung zu SNT-...B/
*Appui de traverse pour SNT-...B*



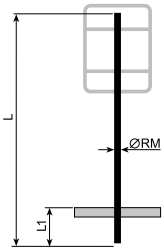
**TR** (Ø 42, l = ind)
**TR100** (Ø42, l = 1000)
**TR150** (Ø42, l = 1500)
**TR200** (Ø42, l = 2000)
Traverse von SNT-...B zu SNT-...C
*Traverse pour SNT-...B à SNT-...C*

**Preisliste**
***Liste de prix***
☎

* Dimension der Jordahlschiene/*Dimension glissière Jordahl*

## Rohrmasten
## *Mâts tubulaires*

für Fundamentsockel oder zum Einbetonieren
*pour socle de fondation ou à bétonner*




**RM60** L = **1500** L1 = 500
L = **2000** L1 = 500
L = **2400** L1 = 500
L = **2700** L1 = 500
L = **3000** L1 = 500
L = **3300** L1 = 500
L = **3600** L1 = 500
L = **4000** L1 = 500
L = ...(ind.) L1 = 500

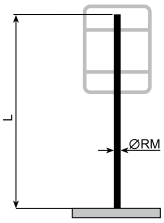
**RM76** L = **3600** L1 = 600
L = ...(ind.) L1 = 600

**RM89** L = **3600** L1 = 600
L = ...(ind.) L1 = 600

**RM114** L = ...(ind.) L1 = 600

**RM140** L = ...(ind.) L1 = 600

für Flanschbefestigung oder Bodenhülse
*pour flasque ou avec douille*




**RM60** L = **1500**
L = **2000**
L = **2400**
L = **2700**
L = ...(ind.)

**RM76** L = ...(ind.)

**RM89** L = ...(ind.)

**RM114** L = ...(ind.)

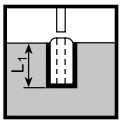
**RM140** L = ...(ind.)

Beispiel/*exemple:*
**RM60/1500 D**

Beispiele/*exemples:*
**RM60/1500 FL3 D**
**RM60/1500 FL4 D**

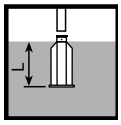
| | **P6-11** | | **P6-12** |
|---|---|---|---|
| | **EV700BE 60**<br>**EV700BE 76**<br>**EV700BE 89** | | **FL4A/FL4B**<br>**FL3** |

## Fundamentsockel oder zum Einbetonieren
## *Socle de fondation ou à bétonner*




Fundamentsockel
*Socle de fondation*

Ø 33 = **EV700BE 33** $L_1$ = 300
Ø 48 = **EV700BE-K 48** $L_1$ = 300
Ø 48 = **EV700BE 48** $L_1$ = 500
Ø 60 = **EV700BE 60** $L_1$ = 500
Ø 76 = **EV700BE 76** $L_1$ = 600
Ø 89 = **EV700BE 89** $L_1$ = 600




Stahlfundament
*Fondation en acier*

Ø 48 = **EV700FU 48X500** L = 500
Ø 60 = **EV700FU 60X300** L = 300
Ø 60 = **EV700FU 60X500** L = 500
Ø 76 = **EV700FU 76X600** L = 600

### Optionen zu EV700BE/*Options pour EV700BE*

Gummidichtung
für Rohrmast
*Joint en caoutchouc pour mât tubulaire*

Ø 33 = **EV1 33**
Ø 48 = **EV1 48**
Ø 60 = **EV1 60**
Ø 76 = **EV1 76**
Ø 89 = **EV1 89**

Abschlussdeckel
*Couvercle de fermeture*

Ø 33 = **EV2 33**
Ø 48 = **EV2 48**
Ø 60 = **EV2 60**
Ø 76 = **EV2 76**
Ø 89 = **EV2 89**

Schutzkappe für
Sechskantschraube
*Bouchon pour vis 6-pans*

**EV3**

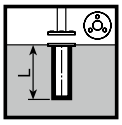
**Preisliste**
***Liste de prix*** **P6-13**

### Empfohlene Zuordungen für Rohrmasten
### *Recommandations pour mâts tubulaires*

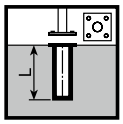
| **Rohrmast**<br>***Mât tubulaire*** | **Ø 60** | **Ø 76** | **Ø 89** |
|---|---|---|---|
| Signale [mm]<br>*Signaux [mm]* | Normalformat<br>*Format normal* | Zwischenformat<br>*Format intermédiaire* | Grossformat<br>*Grand format* |
| □ ▭ | 500 x 700<br>700 x 500 | 700 x 1000<br>1000 x 700 | 900 x 1250<br>1250 x 900 |
| □ | 500 x 500 | 700 x 700 | 900 x 900 |

Statik gemäss SIA 261 bei einem Staudruck von 0,9 kN/m². Gültig für 1 Signaltafel pro Rohrmast, Montage UK 2000 mm. / *Statique selon SIA 261 pour une pression du vent de 0,9 kN/m². Valable pour un panneau par mât tubulaire, montage du bord inférieure du panneau à une hauteur de 2000 mm.*

## Flanschbefestigung
## *Flasque de fixation*




**FL3**
Flanschbefestigung
*Flasque de fixation*
L = **300**
L = **400**
L = **500**

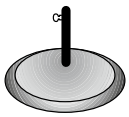



**FL4A** **FL4B**
Flanschbefestigung
*Flasque de fixation*

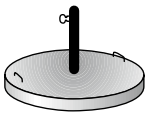
| ⌀ 150 | ⌀ 200 |
|---|---|
| L = **300** | L = **300** |
| L = **400** | L = **400** |
| L = **500** | L = **500** |

**Preisliste**
***Liste de prix*** **P6-14**

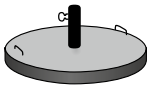
## Rohrmasten B33 und mobiler Betonsockel
## *Mâts tubulaires B33 et socle en béton mobile*



**BE35** (25 kg)
Betonsockel mit feuerverzinktem Rohrstutzen für 1"-Rohr
*Socle en béton rond, avec tubulure galvanisée pour tube 1"*



**BE67** (50 kg), **BE80** (80 kg)
Betonsockel mit Flacheisenring verstärkt, mit feuerverzinktem Rohrstutzen für 1"-Rohr. Mit 2 Handgriffen.
*Socle en béton, renforcé par fer plat, avec tubulure galvanisée pour tube 1". Avec 2 poignées.*



**BE502** (50 kg)
Betonsockel mit Flacheisen verstärkt, mit feuerverzinktem Rohrstutzen für 2"-Rohr. Mit 2 Handgriffen.
*Socle en béton rond, renforcé par anneau fer plat, avec tubulure galvanisée pour mât tubulaire 2". Avec 2 poignées.*

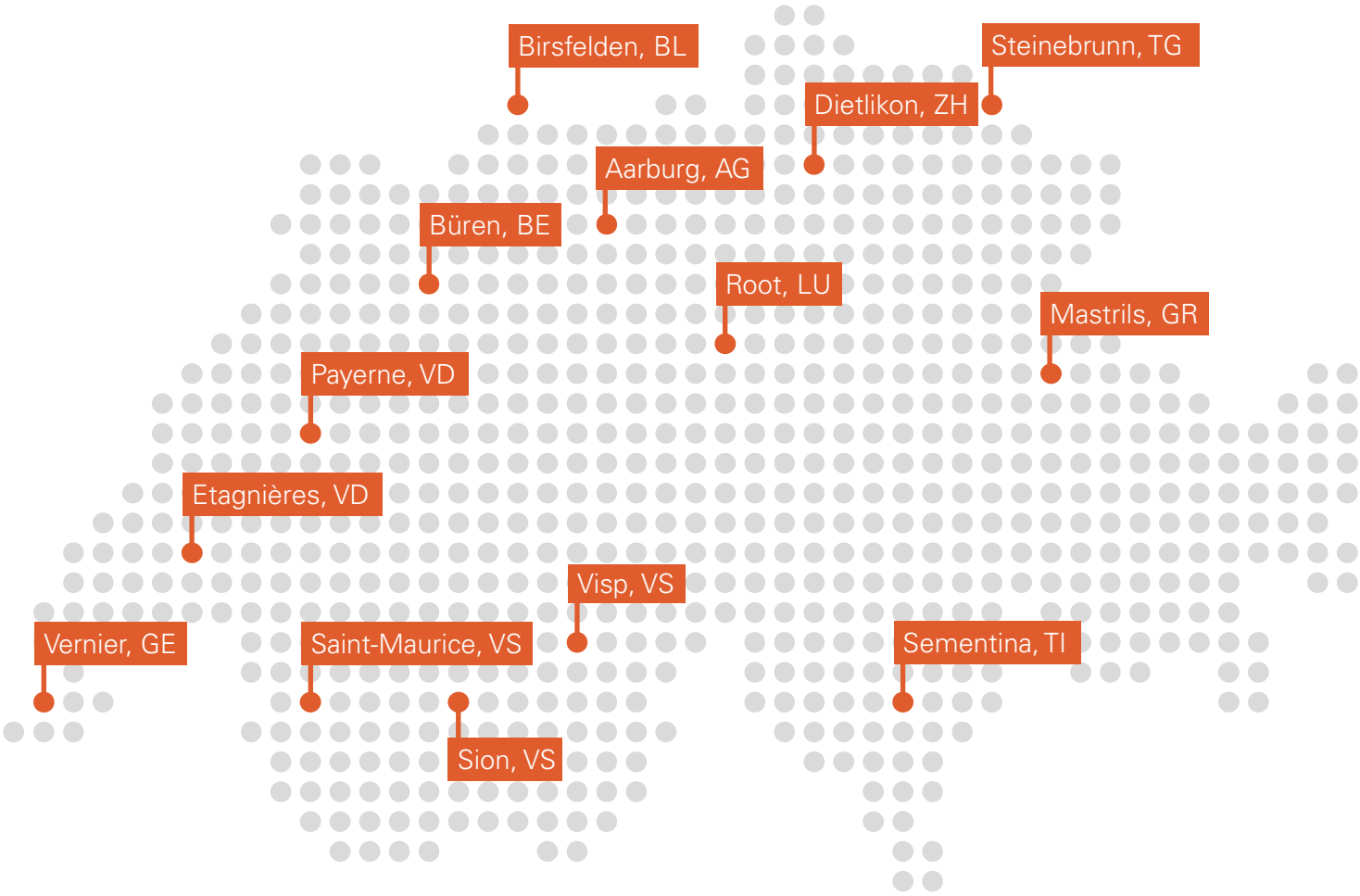


**B33**
L = **700**
L = **1350**
L = **1750**
L = **2000**
L = ...(ind.)

**Preisliste**
***Liste de prix*** **P6-15**

SIGNAL
AN INTEGRA COMPANY

# Marktgebiete
# Zones de marché




## www.signal.ch


SIGNAL AG, Industriezone kleine Ey, 3294 Büren a/A, Tel. 058 710 36 00, info@signal.ch

4663 Aarburg
Bernstrasse 36
Tel. 058 710 36 05
aarburg@signal.ch

8580 Amriswil
Postfach 1164
Tel. 058 710 36 09
amriswil@signal.ch

4127 Birsfelden
Postfach 739
Tel. 058 710 36 05
basel@signal.ch

8305 Dietlikon
Neue Winterthurerstr. 30
Tel. 058 710 36 07
zuerich@signal.ch

1037 Etagnières
Route des Ripes 2
Tél. 058 710 36 02
etagnieres@signal.ch

7303 Mastrils
Ragazerstrasse 13
Tel. 058 710 36 11
mastrils@signal.ch

6037 Root
Längenbold 11
Tel. 058 710 36 06
root@signal.ch

6532 Castione
Via San Gottardo 18D
Tel. 058 710 36 07
ticino@signal.ch

1951 Sion
Rte de la Drague 14
Tél. 058 710 36 03
sion@signal.ch

1530 Payerne
Route de Grandcour 76
Tél. 058 710 36 10
broye@signal.ch

1214 Vernier
22, ch. de Champs-Prévost
Tél. 058 710 36 01
geneve@signal.ch

3930 Visp
Allmei 3
Tel. 058 710 36 12
visp@signal.ch